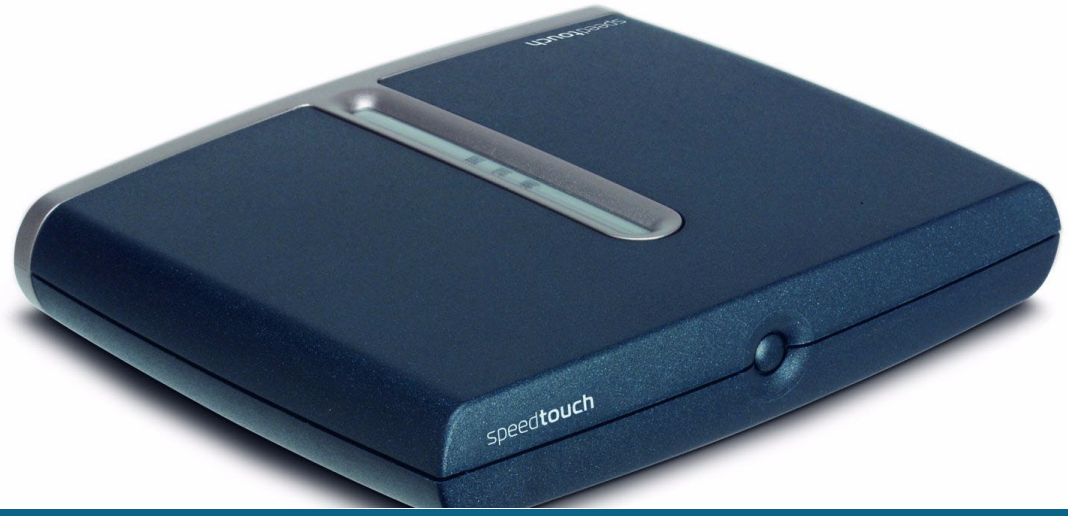
# SpeedTouch™510/530

## Gateways de ADSL multiusuário

# Guia de configuração e do usuário

Release R4.2.7

500 SERIES




THOMSON

speedtouch™

# SpeedTouch™ 510/530

## Guia de configuração e do usuário

Release R4.2.7

speedtouch™

Status v3.0

Referência E-SIT-CTC-20030430-0007

Título abreviado Guia de configuração e do usuário ST510(i)/530(i) R4.2.7

Direitos autorais © 2003 THOMSON Telecom. Todos os direitos reservados. A transferência e cópia deste documento e o uso e a comunicação do seu conteúdo não são permitidos sem a autorização por escrito da THOMSON Telecom. O conteúdo deste documento é fornecido para fins informativos somente, pode estar sujeito a alterações sem aviso prévio e não deve ser considerado um compromisso por parte da THOMSON Telecom. A THOMSON Telecom não assume quaisquer responsabilidades por quaisquer erros ou imprecisões contidos neste documento.

speedtouch™

# Conteúdo


**1 Instalação do SpeedTouch™ ..... 5**

**1.1 Noções gerais sobre o SpeedTouch™ ..... 6**

**1.2 Configuração do SpeedTouch™ ..... 10**

1.2.1 Configuração local de conexões Ethernet ..... 12

1.2.2 Configuração das conexões USB do SpeedTouch™ para os sistemas operacionais Microsoft Windows ..... 13

1.2.3 Configuração de conexão USB do SpeedTouch™ para os sistemas operacionais Mac 16

**1.3 Definição da configuração do SpeedTouch™ ..... 20**

1.3.1 Definição da configuração para os sistemas operacionais Microsoft Windows ..... 21

1.3.2 Definição da configuração para outros sistemas operacionais ..... 27

**1.4 Instalação do Dr SpeedTouch™ ..... 30**

**2 Conectividade com a Internet do SpeedTouch™ ..... 35**

**2.1 Navegando na Internet ..... 36**

**2.2 Conexão com a Internet via cliente PPP incorporado do SpeedTouch™ ... 37**

2.2.1 Sessões de Internet via UPnP do Windows XP ..... 38

2.2.2 Sessões de Internet por meio das páginas do SpeedTouch™ na Web (todos os SOs) 39

**2.3 Conexão com a Internet por meio do cliente de discagem Host PPPoE .... 40**

2.3.1 Uso do cliente de discagem do Windows XP ..... 41

2.3.2 Uso do cliente de discagem do Mac OS X ..... 43

**3 Interface da Web do SpeedTouch™ ..... 45**

**3.1 Links do menu de tópicos básicos ..... 49**

3.2 Links do menu de tópicos avançados ..... 52
3.3 Gerenciador NAPT do SpeedTouch™ ..... 63

4 Atualização do software do sistema do SpeedTouch™ 67

4.1 Assistente de atualização do SpeedTouch™ ..... 68
4.2 Gerenciamento manual de software do sistema via servidor BOOTP ..... 72

5 Solução de problemas ..... 75

5.1 Geral ..... 76
5.2 Configuração padrão do SpeedTouch™ ..... 79

# 1 Instalação do SpeedTouch™

## Introdução

Agradecemos a sua aquisição do Gateway ADSL Multiusuário do SpeedTouch™500Series!
Com os Gateways assimétricos Digital Subscriber Line (DSL) Multiusuário do SpeedTouch™500Series, navegar na Internet será uma experiência completamente nova.

## Neste Guia de configuração e do usuário

Este Manual do usuário o ajudará a familiarizar-se com os gateways ADSL multiusuários do SpeedTouch™500Series e a conectar-se rapidamente à Internet.

## Terminologia

Geralmente, o SpeedTouch™500Series será citado como SpeedTouch™ neste Guia de configuração e do usuário, a menos que indicado especificamente de outra forma.

## Instruções de segurança

Antes de conectar o SpeedTouch™, leia o Manual de Instalação Rápida e as Instruções de Segurança do SpeedTouch™.

## UPnP

SpeedTouch™500Series é um produto certificado pelo padrão Universal Plug and Play (UPnP). Este recurso permite que o computador reconheça e controle os dispositivos UPnP existentes na rede.

**Nota** Para obter mais informações sobre como instalar o UPnP no computador, consulte o guia do usuário do sistema operacional.

## Atualizações de documentação e de software

Os produtos SpeedTouch™500Series continuam em evolução à medida que as funções adicionais e novas forem disponibilizadas.

Para obter mais informações sobre as últimas novidades tecnológicas, atualizações de software e documentos, visite o site do SpeedTouch™ na Web, em:

www.speedtouch.com

# 1.1 Noções gerais sobre o SpeedTouch™

## Apresentação do SpeedTouch™

Antes de prosseguir, leia primeiramente o Manual de Instalação Rápida do SpeedTouch™ que fornece informações importantes sobre segurança e conteúdo do pacote.

Verifique se todos os itens estão presentes no pacote.

Se existirem itens danificados ou ausentes, entre em contato com o representante local do produto para obter mais informações.

## SpeedTouch™

Seu SpeedTouch™ é apresentado em uma caixa no formato alongado e fino:

## Ligar, desligar

O botão Liga/desliga está posicionado no painel frontal do SpeedTouch™:

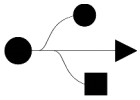
Para ligar o SpeedTouch™: pressione rapidamente o botão, uma única vez.

Para desligar o SpeedTouch™: pressione o botão até que todos os LEDs se apaguem.

**Nota** Assim que o SpeedTouch™ for ligado através da respectiva entrada de alimentação, o dispositivo começará a funcionar. Se isso não ocorrer, pressione rapidamente o botão liga/desliga no painel frontal, apenas uma vez.

## LEDs do SpeedTouch™

É fornecido um conjunto de LEDs para supervisionar o status do SpeedTouch™:

| Logotipo do LED | Descrição |
|---|---|
| | LED de alimentação/sistema |
| | LED DSL/WAN |
| | LED LAN |
|  | LED USB |

O LED USB está disponível nos tipos do SpeedTouch™ que oferecem conectividade com USB.

## Funcionalidade do LED durante a operação normal

A funcionalidade dos LEDs durante a operação normal do SpeedTouch™ está descrita na tabela a seguir:

| Indicador | | | Descrição |
|---|---|---|---|
| Nome | Cor | Status | |
| Alimentação/ Sistema | Desligado | | Desligar |
| | Verde | Ligado | Ligado, operação normal |
| DSL/WAN | Desligado | | Sem linha DSL |
| | Amarelado | Intermitente | Sincronização da linha DSL pendente |
| | | Ligado | Linha DSL sincronizada |
| | Verde/ Amarelado | Alternando | Linha DSL sincronizada e conexão de ponta-a-ponta pendente |
| | Verde | Ligado | Linha DSL sincronizada e conexão de ponta-a-ponta ativa |
| LAN | Desligado | | Sem link da Ethernet |
| | Verde | Ligado | Link Ethernet |
| USB | Desligado | | Sem link USB |
| | Verde | Ligado | Link USB |

## Funcionalidade do LED de condição de alerta

Adicionalmente ao comportamento da operação normal, o LED Alimentação/Sistema também pode indicar as seguintes condições de inicialização ou erro:

| Indicador | | | Descrição |
|---|---|---|---|
| Nome | Cor | Status | |
| Alimentação/ Sistema | Desligado | | Desligar |
| | Amarelado | Intermitente | Ligar, status de BOOTP |
| | | Ligado | Ligado, POST(*) pendente. |
| | Vermelho | Ligado | Ligado, falha no POST(*) |
| | Verde | Intermitente | Ligado, status Voltar-ao-Padrão |

(*) Power On Self Test (POST, Autoteste de ativação)

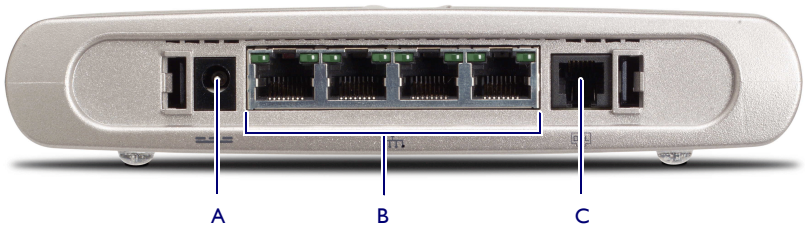
## Layout do painel traseiro do SpeedTouch™

Dependendo do tipo adquirido, o SpeedTouch™ estará equipado com:

- uma única porta 10/100Base-T Ethernet:

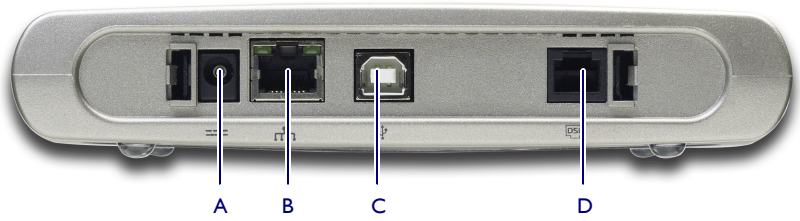
| | |
|---|---|
| A | Entrada de alimentação |
| B | Porta 10/100Base-T Ethernet |
| C | Porta de linha DSL |

- Um comutador de quatro portas 10/100Base-T Ethernet:




| | |
|---|---|
| A | Entrada de alimentação |
| B | Comutador 10/100Base-T Ethernet |
| C | Porta de linha DSL |

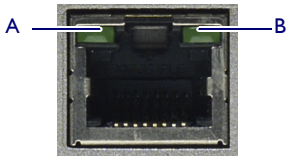
- Uma única porta 10/100Base-T Ethernet e uma porta USB:




| | | | |
|---|---|---|---|
| A | Entrada de alimentação | C | Porta USB |
| B | Porta 10/100Base-T Ethernet | D | porta de linha DSL |

## Funcionalidade do LED de porta(s) Ethernet

Cada porta Ethernet no painel posterior apresenta um LED para indicar a integridade da conexão (atividade). Dependendo do tipo do SpeedTouch™ utilizado, pode ser incluído um segundo LED para indicar a seleção de 10/100Base-T:




| Indicador | | | Descrição |
|---|---|---|---|
| Nome | | Status do LED | |
| A (Opcional) | 10/100Base-T | Desligado | Conexão por 10Base-T Ethernet. |
| | | Ligado | Conexão por 100Base-T Ethernet. |
| B | Integridade (Atividade) | Desligado | Nenhuma conexão nessa porta. |
| | | Ligado | Link Ethernet ativo. |
| | | Intermitente | Os dados estão fluindo de/para essa porta. |

## 1.2 Configuração do SpeedTouch™

### Tipos do SpeedTouch™

Existem dois tipos de ADSL do SpeedTouch™:

- O tipo ADSL/POTS conectando-se a uma linha POTS(*) analógica
- O tipo ADSL/ISDN conectando-se a uma linha ISDN(**) digital.

Use somente o tipo de SpeedTouch™ adequado ao serviço de DSL existente em suas instalações. Consulte o Provedor de serviços para saber se o seu SpeedTouch™ está adaptado aos requisitos do serviço de ADSL.

(*) Plain Old Telephone Service (POTS, serviço telefônico antigo simples)

(**) Integrated Services Digital Network (ISDN, rede digital de serviços integrados)

### Serviço ADSL

O serviço DSL adequado deve estar disponível em suas instalações:

- O serviço ADSL deve estar ativado na linha telefônica.
- Como tanto o serviço ADSL quanto o telefone estão disponíveis simultaneamente a partir do mesmo par de cobre, você precisará de um divisor central ou de filtros distribuídos para a separação dos sinais ADSL e telefônicos.

Consulte sempre o Provedor de serviços ao instalar divisores/filtros!

As linhas telefônicas públicas transmitem tensões que podem ocasionar choque elétrico. Só instale divisores/filtros pessoalmente se esses estiverem qualificados para essa finalidade. Outros divisores/filtros só podem ser instalados por uma equipe de atendimento qualificada.

### Ligue a linha DSL

A porta DSL no SpeedTouch™ está marcada DSL.

Use o cabo DSL fornecido para ligar a porta DSL do SpeedTouch™ à tomada do telefone na parede ou ao filtro de distribuição.

### Conecte a fonte de alimentação

Sempre verifique primeiro se o adaptador de alimentação fornecido é adequado às especificações da energia local. Consulte o Provedor de serviços caso tenha alguma dúvida.

A entrada de energia no SpeedTouch™ está marcada ⏻.

Ligue o plugue coaxial do adaptador à entrada de energia do SpeedTouch™.

### Ligue o SpeedTouch™

Assim que o SpeedTouch™ for ligado através da respectiva entrada de alimentação, o dispositivo começará a funcionar. Se isso não ocorrer, pressione rapidamente o botão liga/desliga no painel frontal, apenas uma vez.

## Configuração da rede local

Dependendo do tipo do SpeedTouch™, existem várias soluções disponíveis para conectar o(s) computador(es) ao dispositivo:

- Conectividade de Ethernet
  Consulte "1.2.1 Configuração local de conexões Ethernet" na página 12 para obter mais informações.
- Conectividade de USB
  A conectividade de USB é compatível com o MS Windows 98/98SE/ME, MS Windows 2000/XP, Mac OS 8.6/9.x e Mac OS X 10.1/10.2. Para estabelecer uma conexão com o SpeedTouch™ através da conexão USB, instale primeiramente os drivers de USB.
  Consulte "1.2.2 Configuração das conexões USB do SpeedTouch™ para os sistemas operacionais Microsoft Windows" na página 13 e "1.2.3 Configuração de conexão USB do SpeedTouch™ para os sistemas operacionais Mac" na página 16 para obter mais informações.

Para um SpeedTouch™ com conectividade por USB, você pode utilizar as soluções da rede local simultaneamente para formar uma única rede local.

## Configuração da conexão com a Internet

Para continuar a preparação do SpeedTouch™ para conectividade com a Internet, consulte "1.3 Definição da configuração do SpeedTouch™" na página 20.

## 1.2.1 Configuração local de conexões Ethernet

### Rede local

Para a conectividade da Ethernet, você precisará de pelo menos:

- Um computador com uma placa de interface de rede (NIC, Network Interface Card) Ethernet instalada.
- Se necessário, um hub ou comutador e os cabos de conexão necessários.

### Cabos Ethernet

No pacote do SpeedTouch™, está incluído um cabo full-wired straight-through RJ45/RJ45 Ethernet cable, citado como cabo da LAN.

Como todos os tipos de SpeedTouch™ dispõem de portas auto-sensoras MDI/MDI-X Ethernet de 10/100Base-T, é possível usar qualquer tipo de cabo de LAN full wired para conectar o equipamento.

### Procedimento para conexão de cabos padrão

Use o cabo de LAN fornecido para fazer a conexão da porta Ethernet do seu PC com as (uma das) portas Ethernet do SpeedTouch™.

Para uma única porta Ethernet SpeedTouch™, você precisará de um concentrador ou alternador para conectar vários computadores.

Para um comutador do SpeedTouch™, você pode criar uma rede Ethernet local de até quatro dispositivos, sem precisar de dispositivos de rede adicionais.

### Verificação de link Ethernet

O(s) indicador(es) de LED do SpeedTouch™ permite(m) verificar sua Ethernet.

Consulte "1.1 Noções gerais sobre o SpeedTouch™" na página 6 para obter mais informações.

# 1.2.2 Configuração das conexões USB do SpeedTouch™ para os sistemas operacionais Microsoft Windows

## Sistemas operacionais aceitos

A instalação e utilização da conexão USB do SpeedTouch™ são aceitas nos seguintes sistemas operacionais Microsoft Windows:

- Windows 98/98SE ou Windows ME
- Windows 2000 ou Windows XP

Pode ser necessário o CD-ROM de instalação do Windows durante a instalação.

## Requisitos mínimos de sistema

- Para o Windows 98/98SE/ME:
  - Processador Pentium de 166 MHz ou compatível
  - 32 megabytes (MB) de memória
- Para o Windows 2000/XP:
  - Processador Pentium II ou compatível
  - 64 MB de memória
- 30 MB de espaço de disco disponível

## Pré-requisitos

Certifique-se de remover qualquer instalação anterior de USB do SpeedTouch™ ou instalação do 330 do SpeedTouch™ existente no PC, antes de instalar os drivers USB do CD de Instalação do SpeedTouch™.

## Instalação da conexão USB do SpeedTouch™

A instalação é do tipo Plug and Play, o que significa que não exigirá praticamente esforço algum.

Verifique se o PC e o SpeedTouch™ estão ligados e funcionando.

Faça o seguinte:

**1** Introduza o cabo USB na porta USB do SpeedTouch™ marcada com o logotipo USB: .

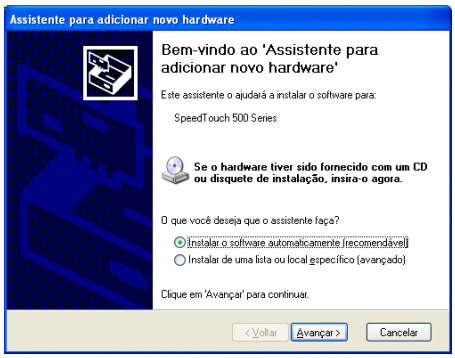
**2** A outra extremidade do cabo USB se encaixa na(s) (em uma das) porta(s) USB do PC. Na maioria das vezes, a porta USB do PC está marcada com o mesmo símbolo USB.

**Nota** Também é possível conectar o computador ao SpeedTouch™ por meio de um hub de USB.

**3** O Windows reconhecerá automaticamente o SpeedTouch™:

**4** É exibido o assistente Novo hardware encontrado do Windows:
Esse assistente o orientará no processo de instalação dos drivers USB do SpeedTouch™.
Clique em ***Avançar*** para continuar.

**5** As janelas seguintes do assistente Novo hardware encontrado permitem selecionar os locais onde o assistente deve procurar os drivers:

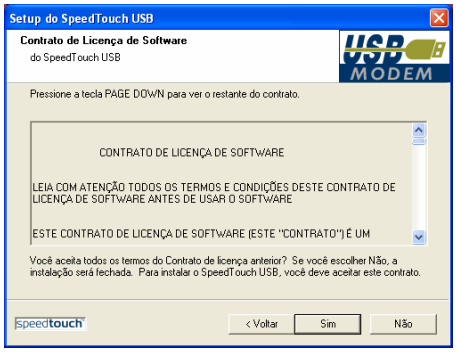

Assistente para adicionar novo hardware
Bem-vindo ao 'Assistente para adicionar novo hardware'
Este assistente o ajudará a instalar o software para:
SpeedTouch 500 Series
Se o hardware tiver sido fornecido com um CD ou disquete de instalação, insira-o agora.
O que você deseja que o assistente faça?
Instalar o software automaticamente (recomendável)
Instalar de uma lista ou local específico (avançado)
Clique em 'Avançar' para continuar.
< Voltar
Avançar >
Cancelar

Insira o CD-ROM de Configuração do SpeedTouch™, verifique se o assistente procura os drivers na unidade de CD-ROM e clique em ***Avançar*** para continuar.

**6** O assistente informará se encontrar drivers para o SpeedTouch™ no CD-ROM. Clique em ***Avançar*** para continuar.

**7** O processo de instalação prossegue com a instalação dos drivers USB do SpeedTouch™. O assistente de instalação também consultará a USB do SpeedTouch™ para indicar a conexão USB do SpeedTouch™.

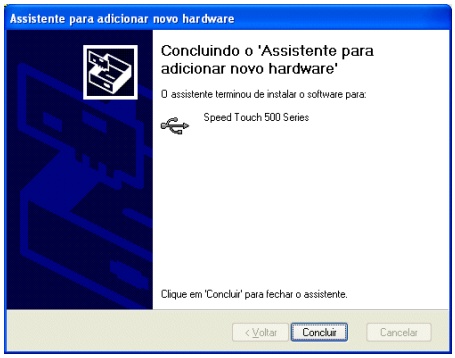
**8** É exibida a janela Contrato de licença de Software:


Setup do SpeedTouch USB
Contrato de Licença de Software
do SpeedTouch USB
USB MODEM
Pressione a tecla PAGE DOWN para ver o restante do contrato.
CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE
LEIA COM ATENÇÃO TODOS OS TERMOS E CONDIÇÕES DESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE ANTES DE USAR O SOFTWARE
ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE (ESTE "CONTRATO") É UM
Você aceita todos os termos do Contrato de licença anterior? Se você escolher Não, a instalação será fechada. Para instalar o SpeedTouch USB, você deve aceitar este contrato.
speedtouch
< Voltar
Sim
Não

Para continuar, aceite o contrato. Portanto, clique em ***Sim*** para aceitar.

**9** Nas janelas seguintes, você poderá acompanhar o processo de instalação. Clique em ***Avançar***, sempre que solicitado, para continuar a instalação.

**10** Ao final desse processo, é exibida esta janela:


Assistente para adicionar novo hardware
Concluindo o 'Assistente para adicionar novo hardware'
O assistente terminou de instalar o software para:
Speed Touch 500 Series
Clique em 'Concluir' para fechar o assistente.
< Voltar
Concluir
Cancelar

Clique em ***Concluir*** para finalizar o processo de instalação.

A partir de então, a conexão USB do SpeedTouch™ está instalada e pronta para ser usada. Como alternativa, é possível conectar outro computador, usando a respectiva porta Ethernet, antes de continuar com a Definição da Configuração do SpeedTouch™ descrita em "1.3 Definição da configuração do SpeedTouch™" na página 20.

# 1.2.3 Configuração de conexão USB do SpeedTouch™ para os sistemas operacionais Mac

## Sistemas operacionais aceitos

A instalação e utilização da conexão USB do SpeedTouch™ são aceitas nos seguintes sistemas operacionais Mac:

- Mac OS 8.6/9.x
- Mac OS X 10.1/10.2 (ou superior)

## Requisitos mínimos de sistema

Para o Mac OS 8.6/9.x:

- 640 kilobytes (KB) de espaço de disco disponível

Para o Mac OS X 10.1/10.2:

- 118 megabytes (MB) de espaço de disco disponível (durante a instalação)

## Pré-requisitos

Certifique-se de remover qualquer instalação anterior de USB do SpeedTouch™ ou instalação do 330 do SpeedTouch™ existente no PC, antes de instalar os drivers USB do CD de Instalação do SpeedTouch™.

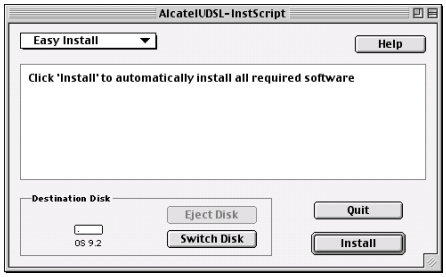
Certifique-se de não conectar a interface USB do SpeedTouch™ ao computador antes de terminar a instalação dos drivers USB e de reiniciar o computador.

## Instalação da conexão USB do SpeedTouch™ em uma plataforma do Mac OS 8.6/9.x

Verifique se o computador e o SpeedTouch™ estão ligados e funcionando.

Faça o seguinte:

1. Insira o CD de Instalação do SpeedTouch™.
2. Abra a pasta OS9 existente na unidade de CD e clique duas vezes em ***Instalador*** (Installer) para iniciar o processo de instalação.
3. A janela de instalação é exibida:

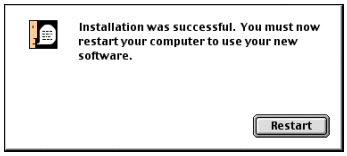



   Verifique se a opção ***Instalação fácil*** (Easy Install) está selecionada na lista suspensa e clique em ***Trocar disco*** (Switch Disk) para selecionar a partição OS8.6/9.x do computador.
   Clique em ***Instalar*** (Install) para continuar.
4. O instalador instala os arquivos necessários ao computador.

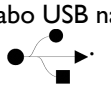
**5** É exibida a seguinte janela:

Clique em ***OK*** para continuar.

**6** Ao final desse processo, é exibida esta janela:




Clique em ***Reiniciar*** (Restart) para finalizar o processo de instalação e reiniciar o computador.

**7** Após a reinicialização do computador, os drivers USB do SpeedTouch™ estarão totalmente instalados e prontos para serem usados.
Introduza o cabo USB na porta USB do SpeedTouch™ marcada com o logotipo USB:  .

A outra extremidade do cabo USB se encaixa na(s) (em uma das) porta(s) USB do computador. Na maioria das vezes, a porta USB do computador está marcada com o mesmo símbolo USB.

Como alternativa, é possível conectar outro computador, usando a respectiva porta Ethernet, antes de continuar com a Definição da Configuração do SpeedTouch™ descrita em "1.3 Definição da configuração do SpeedTouch™" na página 20.

## Instalação da conexão USB do SpeedTouch™ em uma plataforma do Mac OS 10.x

Verifique se o computador e o SpeedTouch™ estão ligados e funcionando.

Faça o seguinte:

**1** Introduza o cabo USB na porta USB do SpeedTouch™ marcada com o logotipo USB: .

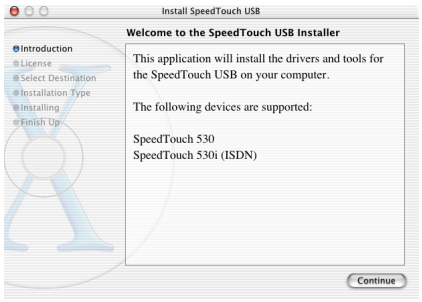
**2** A outra extremidade do cabo USB se encaixa na(s) (em uma das) porta(s) USB do computador. Na maioria das vezes, a porta USB do computador está marcada com o mesmo símbolo USB.

**3** Insira o CD de Instalação do SpeedTouch™.

**4** Abra a pasta OSX e clique duas vezes em ***SpeedTouchUSB*** para iniciar o processo de instalação.

**Nota** Você precisa ter direitos de administração para fazer essa instalação. Se o assistente de instalação solicitar autorização, clique em  para digitar o nome do administrador e senha ou frase.

**5** A janela de instalação é exibida:



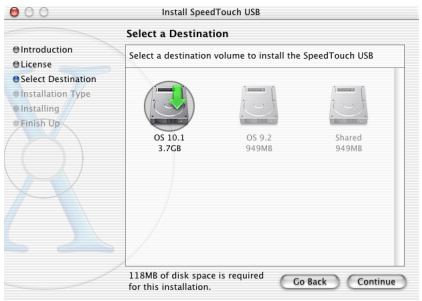

Clique em ***Avançar*** (Continue).

**6** É exibida a janela Contrato de Licença de Software:

Install SpeedTouch USB
Software License Agreement
Introduction
License
Select Destination
Installation Type
Installing
Finish Up
SOFTWARE LICENSE AGREEMENT
CAREFULLY READ ALL OF THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS SOFTWARE LICENSE AGREEMENT BEFORE YOU USE THE SOFTWARE
THIS SOFTWARE LICENSE AGREEMENT (THIS "AGREEMENT") IS A LEGALLY BINDING AGREEMENT BETWEEN THE PURCHASER OF THE SOFTWARE (THE "PURCHASER") AND THOMSON multimedia Broadband Belgium N.V. ("THOMSON "). BY USING, INSTALLING OR CLICKING THE ACCEPTANCE BUTTON OF THE SOFTWARE (AS UPDATED BY THOMSON FROM TIME TO TIME, THE "SOFTWARE") THE PURCHASER IS ACCEPTING TO BE BOUND BY ALL OF THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT.
1. Grant of License. The Software and all accompanying documentation (the
Print...
Save...
Go Back
Continue

Ao clicar em Avançar, você é instruído a aceitar os termos do contrato de licenciamento de software. Clique em ***Aceito*** (Agree) para continuar.

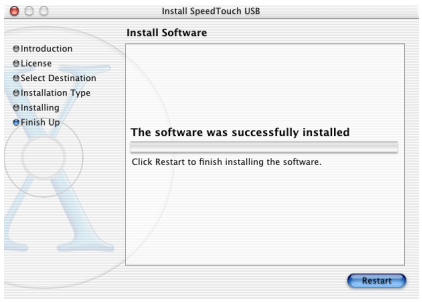
**7** O assistente de instalação lista as unidades encontradas no computador e solicita que você selecione uma delas:




O assistente de instalação destaca automaticamente a partição OS X.
Clique no volume de destino de sua preferência e, em seguida, em ***Avançar*** (Continue).

**8** Nas janelas seguintes, você poderá acompanhar o processo de instalação. Clique em ***Avançar*** (Continue) sempre que solicitado, para continuar.

**9** Ao final desse processo, é exibida esta janela:



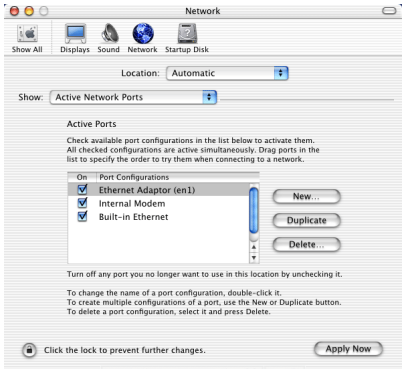

Clique em ***Reiniciar*** (Restart).

**10** O sistema reinicializa.

**11** No menu Apple, clique em ***Preferências do sistema*** (System Preferences).

**12** Na janela Preferências do sistema, clique no ícone ***Rede*** (Network).

**13** É exibida a janela Rede:


Network
Show All
Displays
Sound
Network
Startup Disk
Location: Automatic
Show: Active Network Ports
Active Ports
Check available port configurations in the list below to activate them.
All checked configurations are active simultaneously. Drag ports in the list to specify the order to try them when connecting to a network.
On
Port Configurations
Ethernet Adaptor (en1)
Internal Modem
Built-in Ethernet
New...
Duplicate
Delete...
Turn off any port you no longer want to use in this location by unchecking it.
To change the name of a port configuration, double-click it.
To create multiple configurations of a port, use the New or Duplicate button.
To delete a port configuration, select it and press Delete.
Click the lock to prevent further changes.
Apply Now

Na lista Show, clique em ***Portas de rede ativas*** (Active Network Ports) e arraste a opção ***Ethernet Adaptor (en_x)*** para o início da lista. Se você não pretende usar as outras interfaces, desmarque as caixas de seleção correspondentes. Clique em ***Aplicar agora*** (Apply Now) para confirmar as alterações efetuadas nas definições da rede.

A partir de então, a conexão USB do SpeedTouch™ está instalada e pronta para ser usada. Como alternativa, é possível conectar outro computador, usando a respectiva porta Ethernet, antes de continuar com a Definição da Configuração do SpeedTouch™ descrita em "1.3 Definição da configuração do SpeedTouch™" na página 20.

## 1.3 Definição da configuração do SpeedTouch™

### Conectividade na Internet

Independentemente de a conectividade ocorrer através da(s) porta(s) Ethernet ou da porta USB (ou ambas), é necessário fazer algumas configurações para preparar o SpeedTouch™ para a conectividade com a Internet.

### O que você precisa obter do ISP (Internet Service Provider — Provedor de serviços de Internet)

Você deve ter uma conta de usuário junto a um Provedor de serviços de Internet para obter acesso à Internet: para essa conta de usuário, você obterá:

- Um nome de usuário (ID de login)
- Uma senha

Outras informações podem ser necessárias, dependendo dos requisitos específicos do ISP.

### Configuração do SpeedTouch™

Dependendo do sistema operacional do computador (OS — Operating System), a configuração da conectividade na Internet poderá ser feita automática ou manualmente.

Se o computador estiver executando:

- Um sistema operacional Microsoft Windows.
  O Assistente de Instalação do SpeedTouch™, incluído no CD-ROM de Configuração do SpeedTouch™ , o orientará automaticamente durante o processo de configuração do SpeedTouch™ e do PC, para definir a configuração correta.
  Prossiga na subseção "1.3.1 Definição da configuração para os sistemas operacionais Microsoft Windows" na página 21.
- Outro sistema operacional, como o Mac OS, Unix, Linux.
  O assistente Configuração fácil incorporada do SpeedTouch™, acessível nas páginas do SpeedTouch™ na Web, o orientará automaticamente ao longo da configuração do SpeedTouch™.
  Prossiga na subseção "1.3.2 Definição da configuração para outros sistemas operacionais" na página 27.

# 1.3.1 Definição da configuração para os sistemas operacionais Microsoft Windows

## Microsoft Windows

Um dos seguintes sistemas operacionais Windows já deve estar instalado no(s) seu(s) PC(s):

- Windows 98
- Windows 98SE
- Windows ME
- Windows NT4.0 SP6 (somente Ethernet)
- Windows 2000
- Windows XP

Pode ser necessário o CD-ROM de instalação do Windows durante a instalação.

## O assistente de Configuração do SpeedTouch™

O procedimento do Assistente de Instalação do SpeedTouch™ abrange duas partes principais:

- Procedimento de detecção
- Procedimento de configuração

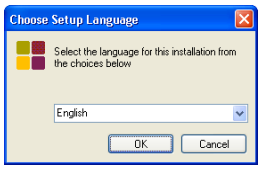
## Procedimento de detecção

O procedimento de detecção é o seguinte:

**1** Insira o CD-ROM de Configuração do SpeedTouch™ na unidade de CD-ROM do PC. O Browser de CD do SpeedTouch™ será automaticamente iniciado.

**Nota** Se o Browser de CD do SpeedTouch™ não for exibido automaticamente, abra uma janela Executar por meio de Iniciar > Executar no menu Iniciar e digite o seguinte caminho: ***D:\Menu.exe***, onde D é a letra da unidade de CD-ROM do sistema.

**2** A janela Selecionar idioma o instrui a selecionar um idioma:

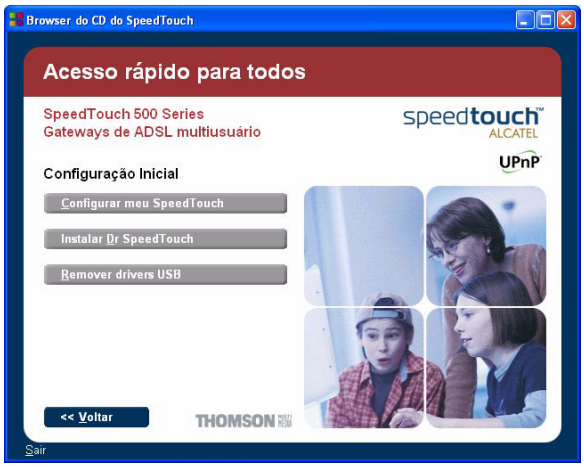



Selecione o idioma de sua preferência e clique em ***OK***.

**3** O Browser de CD do SpeedTouch™ é exibido:

Clique em ***Configuração Inicial***.

**4** É exibida a janela Configuração e instalação:



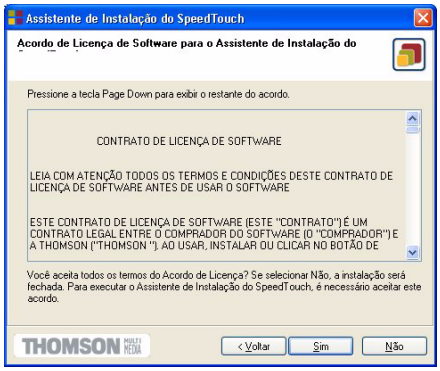

Para iniciar o Assistente de Instalação do SpeedTouch™, clique em ***Configurar meu SpeedTouch™***.

**5** A janela Bem-vindo ao Assistente de Instalação do SpeedTouch™ é exibida:

Assistente de Instalação do SpeedTouch
Bem-vindo ao Assistente de Instalação do SpeedTouch™
Este Assistente ajuda você a configurar o roteador DSL do SpeedTouch .
Para continuar, clique em Avançar.
speedtouch™
ALCATEL
Built for excellence
THOMSON
< Voltar
Avançar >
Cancelar

Clique em ***Avançar*** para continuar.

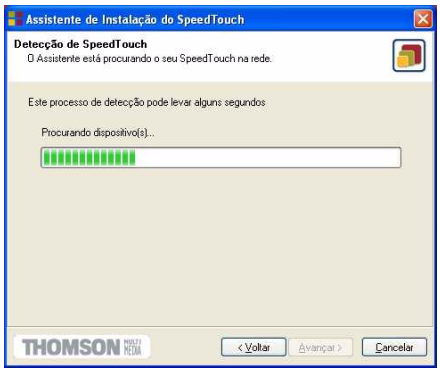
**6** É exibida a janela Contrato de Licença de Software:


Assistente de Instalação do SpeedTouch
Acordo de Licença de Software para o Assistente de Instalação do
Pressione a tecla Page Down para exibir o restante do acordo.
CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE
LEIA COM ATENÇÃO TODOS OS TERMOS E CONDIÇÕES DESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE ANTES DE USAR O SOFTWARE
ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE (ESTE "CONTRATO") É UM CONTRATO LEGAL ENTRE O COMPRADOR DO SOFTWARE (O "COMPRADOR") E A THOMSON ("THOMSON"). AO USAR, INSTALAR OU CLICAR NO BOTÃO DE
Você aceita todos os termos do Acordo de Licença? Se selecionar Não, a instalação será fechada. Para executar o Assistente de Instalação do SpeedTouch, é necessário aceitar este acordo.
THOMSON
< Voltar
Sim
Não

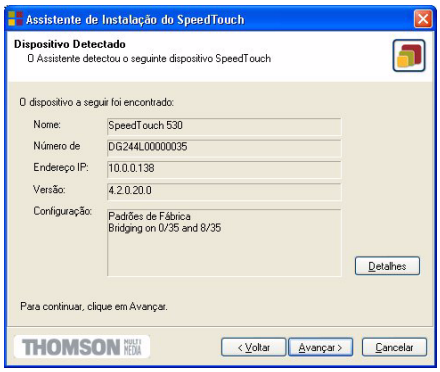
Para continuar, você deve aceitar o contrato. Portanto, clique em ***Sim*** para aceitar.

**Nota** Se você já aceitou esse Contrato de Licença de Software em uma definição de configuração anterior, essa janela não será exibida.

**7** O Assistente de instalação continuará a busca pelo SpeedTouch™ na rede. A janela seguinte mostra o andamento da detecção:


Assistente de Instalação do SpeedTouch
Detecção de SpeedTouch
O Assistente está procurando o seu SpeedTouch na rede.
Este processo de detecção pode levar alguns segundos
Procurando dispositivo(s)...
THOMSON
< Voltar
Avançar >
Cancelar

**8** O Assistente de Instalação deve encontrar seu dispositivo SpeedTouch™ na rede local. Isso é indicado pela seguinte janela:




Se for encontrado mais de um dispositivo SpeedTouch™, será exibida uma lista em que é possível selecionar seu SpeedTouch™.

**Nota** Se o Assistente de Instalação na encontrar qualquer SpeedTouch™ na rede, um ajanela de erro aparecerá. Nesse caso, verifique:

- Se o SpeedTouch™ está ligado e totalmente inicializado.
- Se o PC está conectado corretamente ao SpeedTouch™ (Ethernet ou USB).
- Se nenhum dispositivo de firewall ou roteador dedicado está colocado entre o PC e o SpeedTouch™ e se nenhum software de firewall pessoal está em execução no PC (no caso de conectividade por Ethernet).
- Se os drivers USB do SpeedTouch™ estão instalados de modo correto e completo (no caso de conectividade por USB).

Para repetir a busca do SpeedTouch™, clique em ***Voltar*** e vá para a etapa 7 deste procedimento.

**9** Para continuar a configuração do SpeedTouch™ e do PC, use o procedimento de configuração descrito a seguir.

## Procedimento de configuração

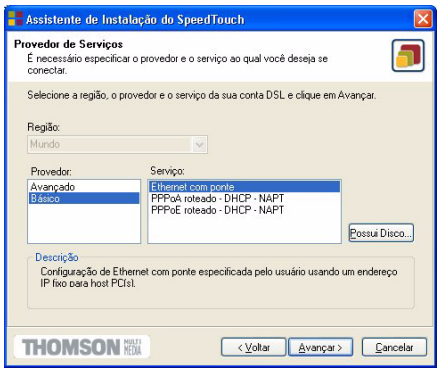
O procedimento de configuração é o seguinte:

**1** Assim que o Assistente de Instalação do SpeedTouch™ detectar seu dispositivo SpeedTouch™, você poderá continuar o procedimento de configuração.
Se mais de um dispositivo SpeedTouch™ constar na lista, selecione o adequado.
Clique em ***Avançar*** para continuar.

**Nota** Se o SpeedTouch™ foi configurado anteriormente:

- Talvez esteja protegido por uma senha do sistema. Informe essa senha para exibir os detalhes do dispositivo ou continuar a configuração.
- Você deverá optar entre reconfigurar o SpeedTouch™ ou alterar a configuração da Rede de área local.
Selecione a opção Reconfigurar o SpeedTouch™ e clique em Avançar.

**2** A janela a seguir o instrui a selecionar o perfil de conexão adequado à sua conectividade com a Internet:


Assistente de Instalação do SpeedTouch
Provedor de Serviços
É necessário especificar o provedor e o serviço ao qual você deseja se conectar.
Selecione a região, o provedor e o serviço da sua conta DSL e clique em Avançar.
Região:
Mundo
Provedor:
Avançado
Básico
Serviço:
Ethernet com ponte
PPPoA roteado - DHCP - NAPT
PPPoE roteado - DHCP - NAPT
Possui Disco...
Descrição
Configuração de Ethernet com ponte especificada pelo usuário usando um endereço IP fixo para host PC(s).
THOMSON
< Voltar
Avançar >
Cancelar

Selecione o perfil de conexão de sua preferência e clique em ***Avançar*** para continuar.

**Nota** Se o Provedor de serviços tiver incluído um disco separado com um perfil de conexão dedicada, clique em Possui disco para navegar até o local do arquivo do perfil de conexão correto.

**3** As telas subseqüentes o guiarão através da definição da configuração do SpeedTouch™ e/ou do seu PC. Siga as instruções e insira as informações solicitadas onde necessário. Essas informações devem ser fornecidas por seu Provedor de serviços.

**4** Em uma etapa final, todas as configurações serão aplicadas ao SpeedTouch™ e ao PC. É possível acompanhar o andamento da configuração na janela a seguir:

Assistente de Instalação do SpeedTouch
Progresso
Aguarde enquanto o Assistente completa as ações a seguir.
Progresso da configuração do SpeedTouch:
✓ Atualizando configuração do SpeedTouch.
✓ Procurando dispositivo reconfigurado.
► Atualizando a configuração IP do seu computador.
THOMSON
< Voltar
Avançar >
Cancelar

**5** O Assistente de Instalação do SpeedTouch™ será exibido novamente para informar que a configuração foi bem sucedida:

Assistente de Instalação do SpeedTouch
Concluindo o Assistente de Instalação do SpeedTouch
O Assistente do SpeedTouch foi concluído com êxito.
Comentário
Para permitir acesso de outros computadores na rede para o seu SpeedTouch, execute uma das tarefas a seguir:
1. Executar este Assistente novamente em todos os computadores. Escolha 'Configurar minha configuração de rede local' quando solicitado.
2. Permitir a configuração automática do endereço IP em qualquer computador.
Para fechar o Assistente, clique em Concluir
THOMSON
< Voltar
Concluir
Cancelar

Clique em ***Concluir*** para fechar o assistente.

**Nota** Em alguns casos, o Assistente de Instalação do SpeedTouch™ pode solicitar a reinicialização do computador.

A maioria dos perfis de configuração ativará o servidor DHCP do SpeedTouch™ - e, por padrão, uma porta Ethernet do PC é configurada como cliente DHCP. Entretanto, na maioria das vezes, nenhuma configuração adicional nos PCs deve ser feita para ativar vários PCs na rede local para acessar a Internet por meio do SpeedTouch™.

Para verificar se todos os PCs estão configurados como previsto (DHCP ou endereços IP fixos) - é possível reexecutar o Assistente de Instalação do SpeedTouch™ em cada PC e selecionar a opção Alterar a configuração da LAN.

Para as configurações de IP fixo ou outras configurações avançadas, siga as instruções fornecidas pelo ISP ou pelo administrador da rede.

## 1.3.2 Definição da configuração para outros sistemas operacionais

### Sistemas operacionais aceitos

Como o SpeedTouch™ não depende do sistema operacional, esta definição de configuração pode ser utilizada por qualquer sistema de computadores.

**Nota** O procedimento a seguir também pode ser aplicado aos sistemas operacionais MS Windows.

### TCP/IP

Verifique se o sistema operacional tem uma configuração de TCP/IP válida.

Configure o computador com um endereço IP privado Net10 estático, como 10.0.0.1. Certifique-se, entretanto, de NÃO usar o endereço IP 10.0.0.138, uma vez que esse é o endereço IP padrão do SpeedTouch™.

Para assegurar a presença da conectividade IP, você pode emitir um comando ping para oSpeedTouch™.

### Procedimento

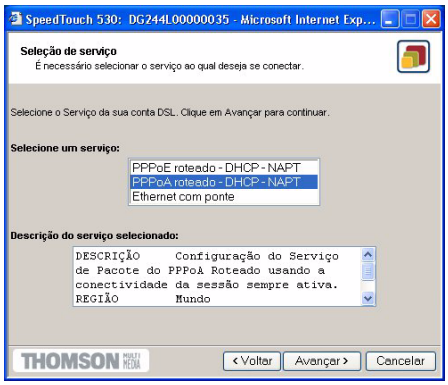
A definição da configuração continua como a seguir:

1. Para assegurar que o SpeedTouch™ se encontra no estado padrão de fábrica, redefina o SpeedTouch™ para a configuração padrão. Consulte "5 Solução de problemas" na página 75.
2. Abra um navegador da web e vá até o endereço IP padrão 10.0.0.138 do SpeedTouch™. Consulte "3 Interface da Web do SpeedTouch™" na página 45 para obter mais informações.
3. Em seguida, é exibida a página Informações do sistema do SpeedTouch™ na Web. Expanda Tópicos avançados e clique em ***Configuração fácil***.

   **Nota** Se o SpeedTouch™ estiver nos padrões de fábrica, o assistente Configuração fácil será automaticamente exibido.
4. A janela Bem-vindo ao Assistente de Instalação do SpeedTouch™ é exibida:

Clique em ***Avançar*** para continuar.

**5** A janela a seguir o instrui a selecionar o perfil de conexão adequado à sua conexão com a Internet:


SpeedTouch 530: DG244L00000035 - Microsoft Internet Exp...
Seleção de serviço
É necessário selecionar o serviço ao qual deseja se conectar.
Selecione o Serviço da sua conta DSL. Clique em Avançar para continuar.
Selecione um serviço:
PPPoE roteado - DHCP - NAPT
PPPoA roteado - DHCP - NAPT
Ethernet com ponte
Descrição do serviço selecionado:
DESCRIÇÃO Configuração do Serviço de Pacote do PPPoA Roteado usando a conectividade da sessão sempre ativa.
REGIÃO Mundo
THOMSON
< Voltar
Avançar >
Cancelar

Na lista Serviços, clique no perfil de conexão de sua preferência.

**Nota** Você pode adicionar serviços à lista Serviços, carregando modelos. Consulte “ Modelos” na página 62 para obter mais informações sobre como carregar modelos.

**6** As telas subseqüentes o guiarão através da definição da configuração do SpeedTouch™ e/ou do seu PC. Siga as instruções e insira as informações solicitadas onde necessário. Essas informações devem ser fornecidas por seu Provedor de serviços.

**7** Em uma etapa final, todas as configurações são aplicadas ao SpeedTouch™:

**8** O Assistente de Instalação do SpeedTouch™ é exibido novamente para informar que a configuração foi bem sucedida:

Clique em ***Concluir*** para fechar o assistente.

**9** Após aplicar a configuração ao SpeedTouch™, pode ser necessária uma configuração adicional do sistema de computadores.

**Nota** As configurações necessárias ao seu computador devem ser fornecidas pelo Provedor de serviços, se aplicável.

**10** Para verificar se a nova configuração foi concluída com êxito, vá até seu SpeedTouch™ e examine o status atual.

# 1.4 Instalação do Dr SpeedTouch™

## Sistemas operacionais aceitos

A instalação e utilização do Dr SpeedTouch™ são aceitas nos seguintes sistemas operacionais Microsoft Windows:

- Windows 98
- Windows 98SE
- Windows ME
- Windows NT4.0 SP6
- Windows 2000
- Windows XP

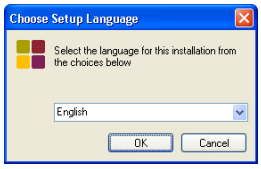
## Procedimento de instalação

O procedimento de instalação é o seguinte:

**1** Insira o CD-ROM de Configuração do SpeedTouch™ na unidade de CD-ROM do PC. O navegador de CD do SpeedTouch™ inicializará automaticamente.

**Nota** Se o Browser de CD do SpeedTouch™ não for exibido automaticamente, abra uma janela Executar por meio de Iniciar > Executar no menu Iniciar e digite o seguinte caminho: ***D:\Menu.exe***, onde D é a letra da unidade de CD-ROM do sistema.

**2** A janela Selecionar idioma o instrui a selecionar um idioma:




Selecione o idioma de sua preferência e clique em ***OK***.

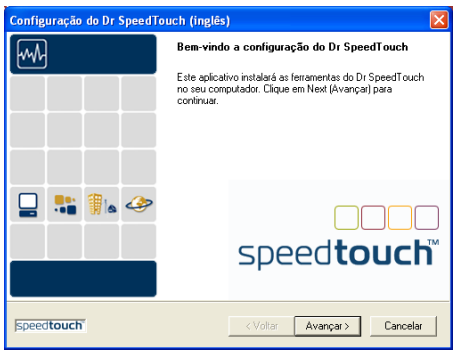
**3** O Browser de CD do SpeedTouch™ é exibido:

Clique em ***Configuração Inicial***.

**4** É exibida a janela Configuração Inicial:

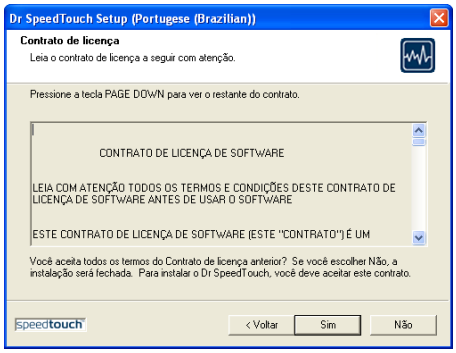
Para iniciar o Assistente de Instalação do Dr SpeedTouch™, clique em ***Instalar Dr SpeedTouch™***.

**5** O Assistente de Instalação do Dr SpeedTouch™ é exibido:


Configuração do Dr SpeedTouch (inglês)
Bem-vindo a configuração do Dr SpeedTouch
Este aplicativo instalará as ferramentas do Dr SpeedTouch no seu computador. Clique em Next (Avançar) para continuar.
speedtouch
Speedtouch
< Voltar
Avançar >
Cancelar

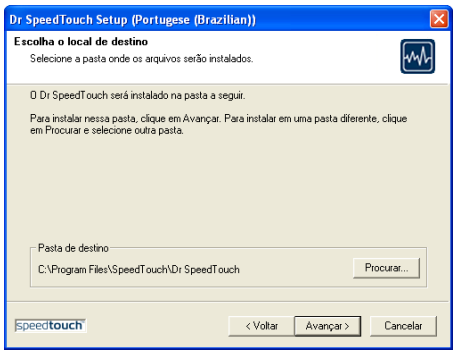
Clique em ***Avançar*** para continuar.

**6** O Contrato de licença de software é exibido:


Dr SpeedTouch Setup (Portugese (Brazilian))
Contrato de licença
Leia o contrato de licença a seguir com atenção.
Pressione a tecla PAGE DOWN para ver o restante do contrato.
CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE
LEIA COM ATENÇÃO TODOS OS TERMOS E CONDIÇÕES DESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE ANTES DE USAR O SOFTWARE
ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE (ESTE "CONTRATO") É UM
Você aceita todos os termos do Contrato de licença anterior? Se você escolher Não, a instalação será fechada. Para instalar o Dr SpeedTouch, você deve aceitar este contrato.
Speedtouch
< Voltar
Sim
Não

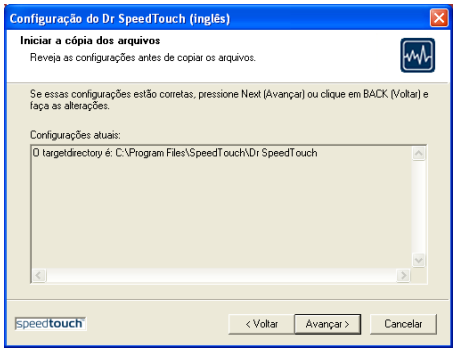
Para continuar, você deve aceitar o contrato. Portanto, clique em ***Sim*** para aceitar.

**7** O Assistente de Instalação do Dr SpeedTouch™ o instrui a selecionar uma pasta de destino:


Dr SpeedTouch Setup (Portugese (Brazilian))
Escolha o local de destino
Selecione a pasta onde os arquivos serão instalados.
O Dr SpeedTouch será instalado na pasta a seguir.
Para instalar nessa pasta, clique em Avançar. Para instalar em uma pasta diferente, clique em Procurar e selecione outra pasta.
Pasta de destino
C:\Program Files\SpeedTouch\Dr SpeedTouch
Procurar...
speedtouch
< Voltar
Avançar >
Cancelar

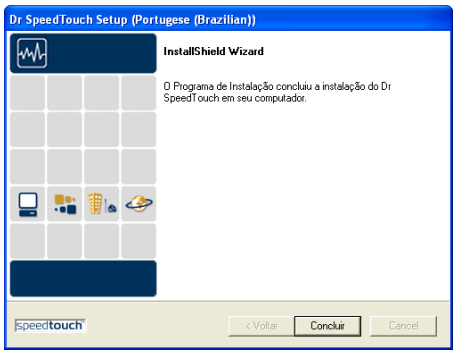
Clique em ***Avançar*** para instalar o Dr SpeedTouch™ na pasta padrão. Para selecionar outra pasta, clique em ***Procurar***.

**8** É exibida a seguinte janela:


Configuração do Dr SpeedTouch (inglês)
Iniciar a cópia dos arquivos
Reveja as configurações antes de copiar os arquivos.
Se essas configurações estão corretas, pressione Next (Avançar) ou clique em BACK (Voltar) e faça as alterações.
Configurações atuais:
O targetdirectory é: C:\Program Files\SpeedTouch\Dr SpeedTouch
speedtouch
< Voltar
Avançar >
Cancelar

Clique em ***Avançar*** para continuar.

**9** No final do procedimento, a seguinte janela é exibida:

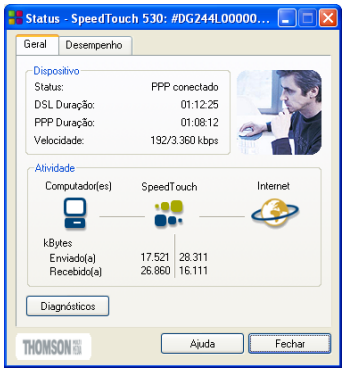



Clique em ***Concluir*** para finalizar o processo de instalação.

## Inicialização do Dr SpeedTouch™

Para iniciar o Dr SpeedTouch™:

1. Clique duas vezes em na área de status.
2. O Dr SpeedTouch™ procura os dispositivos SpeedTouch™ existentes na rede. Se for encontrado mais de um dispositivo, aparecerá uma lista dos dispositivos disponíveis. Nesse caso, selecione o SpeedTouch™ de sua preferência e clique em ***OK***.
3. A janela Dr SpeedTouch™ é exibida:




## Recursos do Dr SpeedTouch™

Dr SpeedTouch™ permite:

- Exibir as informações do dispositivo SpeedTouch™.
- Exibir a atividade do SpeedTouch™.
- Testar a conectividade de seu computador e do dispositivo SpeedTouch™ por meio do assistente Diagnósticos.
- Monitorizar o desempenho do SpeedTouch™.

**Nota** Para obter mais informações sobre o Dr SpeedTouch™, clique em ***Ajuda***.

# 2 Conectividade com a Internet do SpeedTouch™

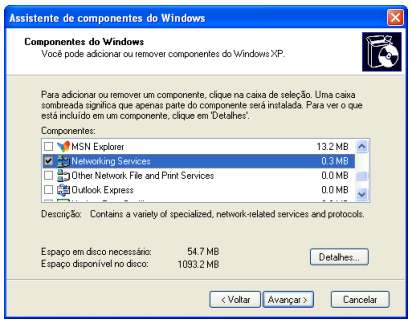
## Introdução

Este capítulo traz informações sobre como acessar a Internet e configurar o SpeedTouch™ de acordo com suas preferências.

## Inclusão do UPnP em um sistema Microsoft Windows XP

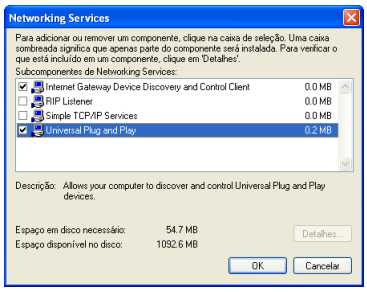
Ao executar o Microsoft Windows XP, é recomendável adicionar o componente Universal Plug and Play (UPnP) ao sistema. Para adicionar o componente UPnP, faça o seguinte:

1. No menu Iniciar, clique em ***Painel de controle***.
2. É exibida a janela Painel de controle. Clique duas vezes no ícone ***Adicionar ou remover programas***.
3. É exibida a janela Adicionar ou remover programas. Clique em ***Adicionar/Remover componentes do Windows***.
4. É exibida a janela do assistente Componentes do Windows:


Assistente de componentes do Windows
Componentes do Windows
Você pode adicionar ou remover componentes do Windows XP.
Para adicionar ou remover um componente, clique na caixa de seleção. Uma caixa sombreada significa que apenas parte do componente será instalada. Para ver o que está incluído em um componente, clique em 'Detalhes'.
Componentes:
MSN Explorer 13.2 MB
Networking Services 0.3 MB
Other Network File and Print Services 0.0 MB
Outlook Express 0.0 MB
Descrição: Contains a variety of specialized, network-related services and protocols.
Espaço em disco necessário: 54.7 MB
Espaço disponível no disco: 1093.2 MB
Detalhes...
< Voltar
Avançar >
Cancelar

Selecione Serviços de rede na lista Componentes e clique em ***Detalhes***.

5. É exibida a janela Serviços de rede:


Networking Services
Para adicionar ou remover um componente, clique na caixa de seleção. Uma caixa sombreada significa que apenas parte do componente será instalada. Para verificar o que está incluído em um componente, clique em 'Detalhes'.
Subcomponentes de Networking Services:
Internet Gateway Device Discovery and Control Client 0.0 MB
RIP Listener 0.0 MB
Simple TCP/IP Services 0.0 MB
Universal Plug and Play 0.2 MB
Descrição: Allows your computer to discover and control Universal Plug and Play devices.
Espaço em disco necessário: 54.7 MB
Espaço disponível no disco: 1092.6 MB
Detalhes...
OK
Cancelar

Selecione a caixa de seleção Universal Plug and Play e clique em ***OK***.

6. Clique em ***Avançar*** para iniciar a instalação e siga as instruções da tela do assistente Componentes do Windows.
7. No final do procedimento, o assistente informará que a instalação foi bem sucedida. Clique em ***Concluir*** para encerrar o processo de instalação.

Para obter mais informações sobre o UPnP e os recursos do UPnP do SpeedTouch™, vá para as páginas do UPnP no site do SpeedTouch™ na Web:

www.speedtouch.com/upnp.htm

# 2.1 Navegando na Internet

## Introdução

Assim que o SpeedTouch™ e os computadores estiverem configurados como descrito em "1.3 Definição da configuração do SpeedTouch™" na página 20, é possível conectar-se com a Internet.

## Métodos de acesso

Dependendo da configuração do SpeedTouch™ você pode ter:

- Acesso direto
  Uma vez que a configuração inicial tenha sido executada, o acesso contínuo e imediato estará disponível através da linha DSL.
- Acesso discado
  O acesso deve ser estabelecido explicitamente, por exemplo, "discando" para um BRAS (Broadband Remote Access Server — servidor de acesso remoto por banda larga).

O método usado depende do arquivo/perfil de configuração usado para configurar o SpeedTouch™ e dos requisitos do prestador de serviços.

## Acesso discado

Dependendo da configuração do SpeedTouch™, o acesso discado ocorrerá via:

- Serviços de pacote PPPoA ou PPPoE roteados do SpeedTouch™ com o cliente PPP incorporado.
  Consulte "2.2 Conexão com a Internet via cliente PPP incorporado do SpeedTouch™." na página 37 para obter mais informações.
- Aplicativo de discagem existente em seu computador.
  Consulte "2.3 Conexão com a Internet por meio do cliente de discagem Host PPPoE" na página 40 para obter mais informações.

## Sua conexão com a Internet

Independente do tipo de método de acesso usado para fazer a conexão, direto ou de discagem, basta abrir o navegador da Web para acessar a World Wide Web (WWW) ou Internet.

**Nota** No caso de acesso direto, a organização remota pode solicitar um nome de usuário e senha em uma página de boas-vindas da Internet.

# 2.2 Conexão com a Internet via cliente PPP incorporado do SpeedTouch™.

## Introdução

O SpeedTouch™ aceita os dois métodos de conexão mais conhecidos: PPP roteado por ATM (PPPoA) e PPP por Ethernet (PPPoE).

A método de conexão a ser usado depende das preferências do ISP; conseqüentemente, do perfil de configuração que você deve aplicar ao SpeedTouch™.

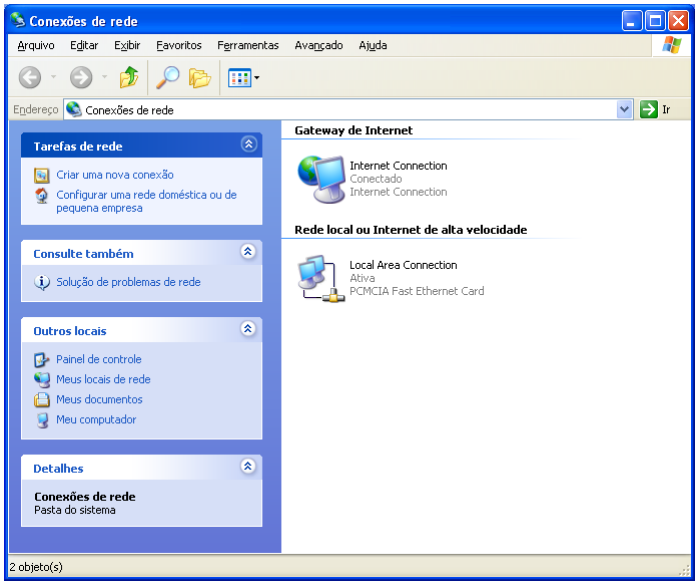
**Nota** Para utilizar o cliente de discagem PPPoA (PPPoE) roteado, o SpeedTouch™ deve ser configurado para PPPoA (PPPoE) roteado por meio do Assistente de Instalação do SpeedTouch™ ou do assistente Configuração fácil incorporado.

## 2.2.1 Sessões de Internet via UPnP do Windows XP

### Iniciar uma sessão na Internet via UPnP do Windows XP

Para conectar-se à Internet por meio do ícone Conexão com a Internet do Windows XP, faça o seguinte:

1. No menu Iniciar, clique em ***Painel de controle***.
2. É exibida a janela Painel de controle. Clique duas vezes em ***Conexões de rede***.
3. É exibida a janela Conexões de rede:




Clique duas vezes no ícone ***Conexão com a Internet***.

4. O computador se conectará à Internet.

### Encerramento de uma sessão de Internet via UPnP do Windows XP

Para fechar uma sessão de Internet ativa:

1. No menu Iniciar, clique em ***Painel de controle***.
2. É exibida a janela Painel de controle. Clique duas vezes em ***Conexões de rede***.
3. É exibida a janela Conexões de rede: clique duas vezes no ícone ***Conexão com a Internet***.
4. É exibida a janela Status da conexão com a Internet:

Clique em ***Desconectar*** para encerrar a sessão.

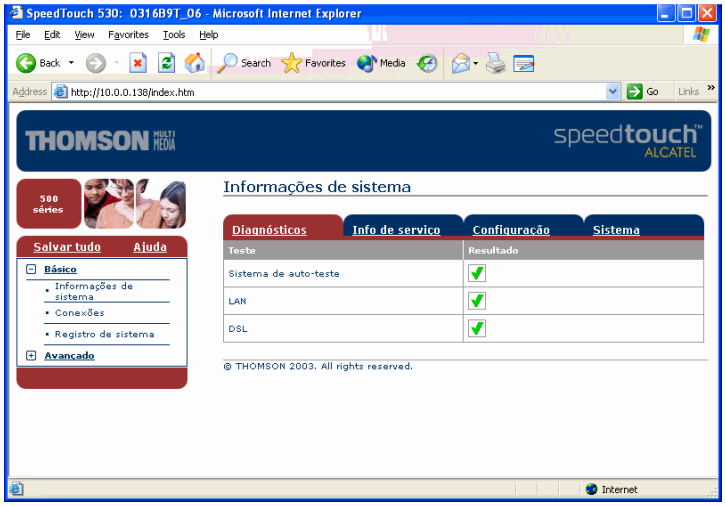
5. O computador encerrará a conexão.

## 2.2.2 Sessões de Internet por meio das páginas do SpeedTouch™ na Web (todos os SOs)

### Iniciar uma sessão com o PPP

Para abrir uma conexão do PPP roteado com a Internet:

1. Abra um navegados da Web no computador e visite as páginas do SpeedTouch™ na Web:




2. Se necessário, expanda os Tópicos básicos e clique em ***Conexões*** para abrir a página Conexões, na Web.
3. Na tabela Conexões, são mostradas todas as entradas de PPP roteado configuradas.
   Na coluna Interface, clique na entrada com a qual uma sessão será iniciada.
   Em seguida, a entrada ficará destacada.
4. Verifique se a conexão está desconectada.
5. Se necessário, digite seu nome de usuário e senha nos campos adequados. Para que o SpeedTouch™ memorize suas credenciais, marque a caixa de seleção Salvar esta senha.
6. Clique em ***Conectar***.
   Enquanto o SpeedTouch™ tenta iniciar a sessão, aparece a palavra 'tentando' na coluna Estado da entrada. Assim que a sessão for iniciada com êxito, o campo exibirá 'ativa'. A partir de então, você estará on-line e poderá iniciar o aplicativo ou navegar na Internet.

### Encerramento de uma sessão do PPP aberta

Para fechar uma conexão ativa de PPP roteado:

1. Verifique se você tem acesso às páginas do SpeedTouch™ na Web.
2. Vá até a página Conexões do SpeedTouch™ e selecione a entrada de conexão cuja sessão deve ser encerrada.
3. Clique em ***Desconectar***. O status da sessão da entrada mudará para 'Inativa', ou seja, ficará inativa.

## 2.3 Conexão com a Internet por meio do cliente de discagem Host PPPoE

### Introdução

Esta seção explica como estabelecer uma conexão com a Internet usando um aplicativo de discagem em um computador executando:

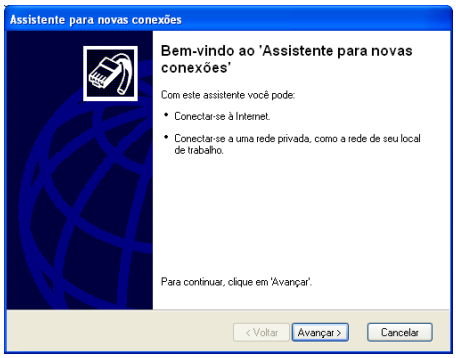
- Microsoft Windows XP.
- Mac OS X.

## 2.3.1 Uso do cliente de discagem do Windows XP

### Configuração de uma conexão de discagem em uma plataforma do Windows XP

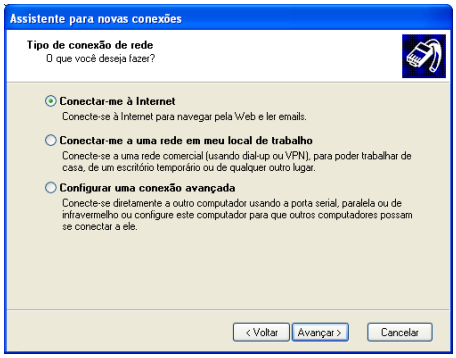
Para criar uma nova conexão de discagem, faça o seguinte:

1. No menu Iniciar, clique em ***Painel de controle***.
2. É exibida a janela Painel de controle. Clique duas vezes em ***Conexões de rede***.
3. É exibida a janela Conexões de rede: clique em Criar ***nova conexão*** no menu Tarefas de rede.
4. É exibido o assistente Nova conexão:


Assistente para novas conexões
Bem-vindo ao 'Assistente para novas conexões'
Com este assistente você pode:
• Conectar-se à Internet.
• Conectar-se a uma rede privada, como a rede de seu local de trabalho.
Para continuar, clique em 'Avançar'.
< Voltar
Avançar >
Cancelar

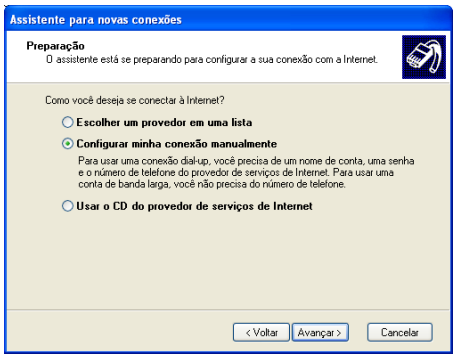
Clique em ***Avançar*** para continuar.

5. É exibida a janela seguinte:


Assistente para novas conexões
Tipo de conexão de rede
O que você deseja fazer?
Conectar-me à Internet
Conecte-se à Internet para navegar pela Web e ler emails.
Conectar-me a uma rede em meu local de trabalho
Conecte-se a uma rede comercial (usando dial-up ou VPN), para poder trabalhar de casa, de um escritório temporário ou de qualquer outro lugar.
Configurar uma conexão avançada
Conecte-se diretamente a outro computador usando a porta serial, paralela ou de infravermelho ou configure este computador para que outros computadores possam se conectar a ele.
< Voltar
Avançar >
Cancelar

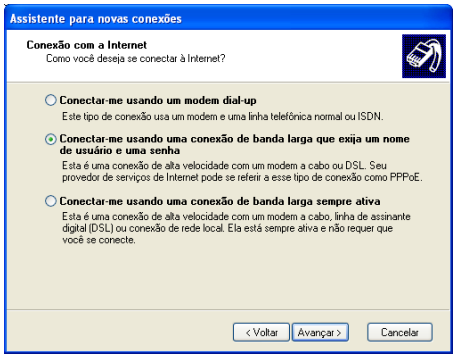
Selecione a opção ***Conectar à Internet*** e clique em ***Avançar*** para continuar.

6. O assistente Nova conexão pergunta como deve ser a conexão com a Internet:


Assistente para novas conexões
Preparação
O assistente está se preparando para configurar a sua conexão com a Internet.
Como você deseja se conectar à Internet?
Escolher um provedor em uma lista
Configurar minha conexão manualmente
Para usar uma conexão dial-up, você precisa de um nome de conta, uma senha e o número de telefone do provedor de serviços de Internet. Para usar uma conta de banda larga, você não precisa do número de telefone.
Usar o CD do provedor de serviços de Internet
< Voltar
Avançar >
Cancelar

Selecione ***Configurar minha conexão manualmente*** e clique em ***Avançar*** para continuar.

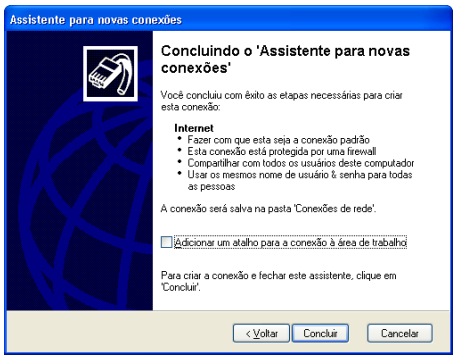
**7** O assistente Nova conexão pergunta como deve ser a conexão com a Internet:


Assistente para novas conexões
Conexão com a Internet
Como você deseja se conectar à Internet?
Conectar-me usando um modem dial-up
Este tipo de conexão usa um modem e uma linha telefônica normal ou ISDN.
Conectar-me usando uma conexão de banda larga que exija um nome de usuário e uma senha
Esta é uma conexão de alta velocidade com um modem a cabo ou DSL. Seu provedor de serviços de Internet pode se referir a esse tipo de conexão como PPPoE.
Conectar-me usando uma conexão de banda larga sempre ativa
Esta é uma conexão de alta velocidade com um modem a cabo, linha de assinante digital (DSL) ou conexão de rede local. Ela está sempre ativa e não requer que você se conecte.
< Voltar
Avançar >
Cancelar

Selecione ***Conectar usando uma conexão de banda larga e que pede um nome de usuário e senha***. Clique em ***Avançar*** para continuar.

**8** As telas seguintes o orientarão dentro do assistente. Siga as instruções e insira as informações solicitadas onde necessário. Essas informações devem ser fornecidas por seu Provedor de serviços.

**9** Ao término da configuração, é exibida a seguinte janela:


Assistente para novas conexões
Concluindo o 'Assistente para novas conexões'
Você concluiu com êxito as etapas necessárias para criar esta conexão:
Internet
Fazer com que esta seja a conexão padrão
Esta conexão está protegida por uma firewall
Compartilhar com todos os usuários deste computador
Usar os mesmos nome de usuário & senha para todas as pessoas
A conexão será salva na pasta 'Conexões de rede'.
Adicionar um atalho para a conexão à área de trabalho
Para criar a conexão e fechar este assistente, clique em 'Concluir'.
< Voltar
Concluir
Cancelar

Clique em ***Concluir*** para encerrar o processo de configuração.

## Iniciar uma sessão de Internet por discagem no Windows XP

Para estabelecer uma conexão com a Internet, faça o seguinte:

**1** No menu Iniciar, aponte para Conectar a e clique em ***Internet***.

**2** É exibida a janela Conectar Internet:

Entre o Nome do usuário e senha, se necessário, e clique em ***Conectar***.

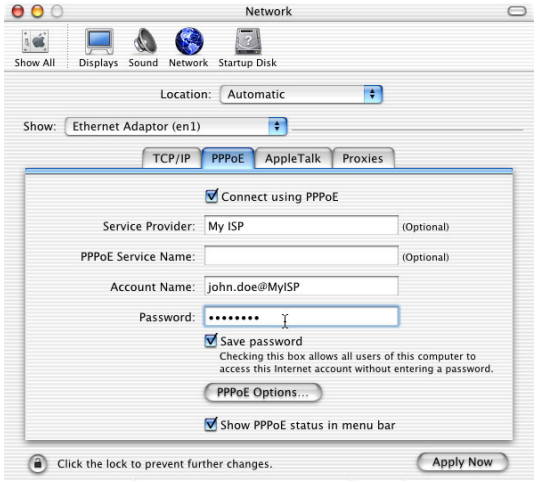
**3** O computador se conectará à Internet.

## 2.3.2 Uso do cliente de discagem do Mac OS X

### Configuração de uma conexão de discagem em uma plataforma do Mac OS X

Para criar uma nova conexão de discagem, faça o seguinte:

1. No menu Apple, clique em ***Preferências do sistema*** (System Preferences).
2. A janela Preferências do sistema aparece. Clique no ícone ***Rede*** (Network).
3. É exibida a janela Rede:



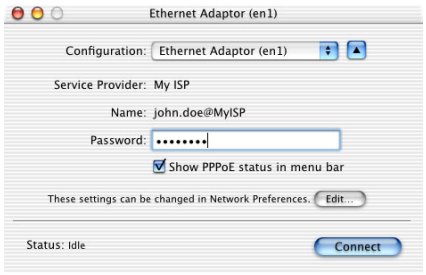

   Na lista Exibir, selecione ***Ethernet Adaptor (enx)*** e clique na guia PPPoE.

4. Digite o Nome da conta e a Senha fornecidos pelo Provedor de serviços e clique em ***Aplicar agora*** (Apply now).

### Iniciar uma conexão de discagem em uma plataforma do Mac OS X

Para estabelecer uma conexão com a Internet, faça o seguinte:

1. Clique no ícone ***Conectar à Internet*** (Internet connect) na doca.
2. É exibida a janela seguinte:




   Verifique se a opção Ethernet Adaptor (enx) está selecionada na lista Configuração. Digite a senha e clique em ***Conectar***.

3. O computador se conectará à Internet.

# 3 Interface da Web do SpeedTouch™

## Introdução

O SpeedTouch™ é fornecido com recursos de configuração local integrados.

A configuração local, através da interface do SpeedTouch™ na Web, está baseada no conceito de navegador da Web/servidor HTTP.

Ela permite que você configure o SpeedTouch™ através de um navegador da Web usando páginas HTML em qualquer computador conectado à(s) interface(s) Ethernet e/ou no PC conectado por meio da interface USB (no caso de um SpeedTouch™ com conectividade USB).

## Requisitos

Antes de acessar as páginas do SpeedTouch™, verifique se o navegador está configurado para se conectar diretamente ao SpeedTouch™, isto é, não está usando um servidor proxy.

Se necessário, você pode desativar o servidor proxy durante o tempo necessário, para acessar as páginas do SpeedTouch™ na Web.

Para obter mais informações sobre como desativar o proxy do navegador da Web, consulte o manual do usuário do navegador da Web.

## Uso da interface do SpeedTouch™ na Web

Na maioria das vezes, o SpeedTouch™ está configurado corretamente para a conexão de Internet através do arquivo/perfil de configuração adequado e nenhuma configuração adicional é necessária.

O acesso às páginas da Web só é necessário para algumas configurações e upgrades/atualizações avançadas ou backup da configuração do SpeedTouch™.

## Acesso à interface do SpeedTouch™ na Web

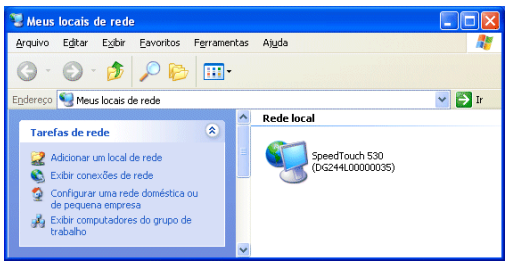
Para acessar as páginas do SpeedTouch™ na Web:

1. Inicie o navegador da Web no computador.
2. Navegue até o SpeedTouch™ no endereço IP do SpeedTouch™ (na maioria das vezes, é 10.0.0.138).
3. Se uma senha do sistema tiver sido configurada, uma janela de autenticação será exibida. Insira o nome do usuário e a senha do sistema nos campos pertinentes.

## Acesso à interface do SpeedTouch™ via UPnP

Se o computador é compatível com UPnP, você pode acessar as páginas como descrito a seguir:

1. Clique duas vezes em Meus locais na rede na área de trabalho.
2. É exibida a janela seguinte:

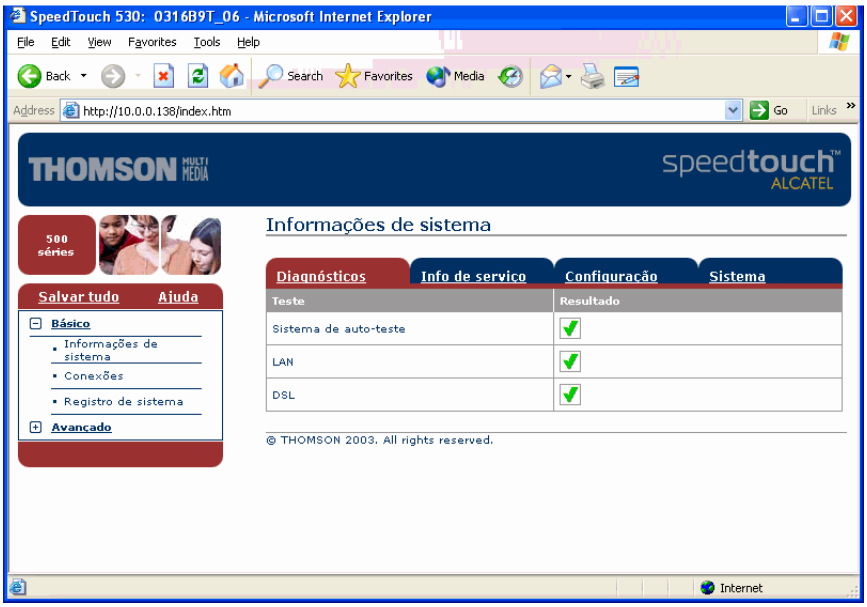

Meus locais de rede
Arquivo Editar Exibir Favoritos Ferramentas Ajuda
Endereço Meus locais de rede
Ir
Tarefas de rede
Adicionar um local de rede
Exibir conexões de rede
Configurar uma rede doméstica ou de pequena empresa
Exibir computadores do grupo de trabalho
Rede local
SpeedTouch 530 (DG244L00000035)

Clique duas vezes no ícone do SpeedTouch™.

3. Se uma senha do sistema tiver sido configurada, uma janela de autenticação será exibida. Insira o nome do usuário e a senha do sistema nos campos pertinentes.

## Resultado

Como resultado, a página Informações do sistema é exibida:




A partir desse momento, o SpeedTouch™ atua como um servidor da Web, enviando páginas/formulários HTML sob sua solicitação. Você pode preencher essas páginas/formulários e submetê-los ao SpeedTouch™. Este verifica as páginas e executa as configurações apropriadas.

## Menu e links do tópico

À esquerda de cada página do SpeedTouch™ na Web, existe um menu de tópicos. Esse menu percorre, através dos links, todos os aspectos da configuração do SpeedTouch™.

Para sua conveniência, os links são ordenados em dois menus de tópicos expansíveis: Básico e Avançado. Os links do menu de tópicos Básico conduzem a páginas de configuração e manutenção básicas do SpeedTouch™, isto é, às páginas para uso cotidiano. O menu de Tópicos avançados contém os links que permitem uma configuração avançada do SpeedTouch™. Essas páginas só precisam ser acessadas para algumas operações específicas.

A tabela a seguir lista todos os links de Tópicos básicos:

| Menu de tópicos BÁSICOS | |
|---|---|
| Clique em … | Para … |
| Informações do sistema | Exibir o perfil de configuração atual.<br>Exibir o status atual da linha ADSL. |
| Conexões | Estabelecer conexões de discagem. |
| Registro do sistema | Exibir a atividade no SpeedTouch™ desde que ativado. |

A tabela a seguir lista todos os links de tópicos avançados:

| Menu de tópicos AVANÇADOS | |
|---|---|
| Clique em … | Para … |
| Diagnósticos | Exibir os diagnósticos do SpeedTouch™. |
| Configuração fácil | Configurar o SpeedTouch™. |
| Endereços IP | Exibir/configurar as interfaces IP do SpeedTouch™. |
| Roteamento IP | Exibir/configurar o roteador IP do SpeedTouch™. |
| NAPT | Exibir/configurar entradas do NAPT estáticas.<br>Exibir/configurar entradas multi-NAT.<br>Definir um servidor local padrão para a conectividade de entrada.<br>Configurar o UPnP. |
| DHCP | Exibir/configurar o servidor/cliente DHCP do SpeedTouch™. |
| DNS | Exibir/configurar o servidor/cliente DNS do SpeedTouch™. |
| Sistema | Fazer o backup e/ou upload dos arquivos de configuração.<br>Restaurar as configurações padrão do SpeedTouch™. |
| Senha do sistema | Definir uma senha do sistema. |
| Modelos | Exibir/carregar modelos. |
| Idioma | Configurar o idioma da página da Web. |

### Ajuda

O link da Ajuda no cabeçalho do menu de tópicos permite que você navegue para a Ajuda on-line do SpeedTouch™.

Para obter mais informações sobre um tópico específico, clique nos links da Ajuda relacionada ao contexto localizados nas páginas do Tópico na Web.

### Salvar tudo

É aconselhável salvar a configuração do SpeedTouch™ e fazer backup sempre que você alterar as configurações.

Para salvar a configuração, clique no link Salvar tudo no cabeçalho do menu de tópicos.

Para fazer backup da configuração do SpeedTouch™, consulte “ Sistema” na página 61.

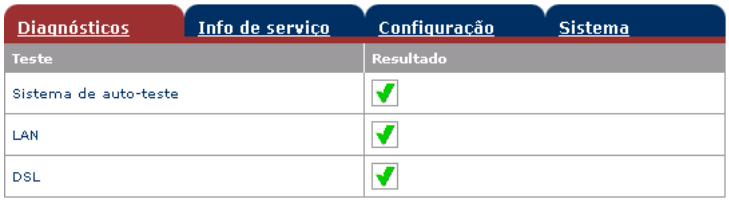
# 3.1 Links do menu de tópicos básicos

## Informações do sistema

Clique neste link para exibir a página Informações do sistema. Essa página é também a página inicial do SpeedTouch™.

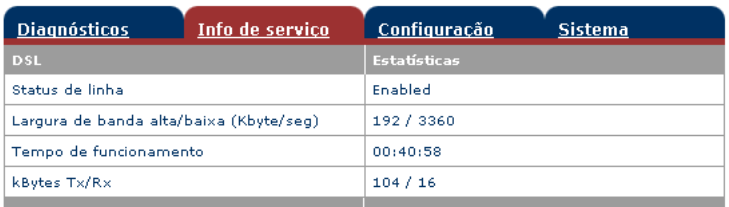
A página Informações do sistema é composta por quatro seções:

- Clique na guia Diagnósticos para exibir os resultados do autoteste do sistema, teste de conexão de rede e sincronização de DSL:




| Teste | Resultado |
|---|---|
| Sistema de auto-teste | ✓ |
| LAN | ✓ |
| DSL | ✓ |

- Clique na guia Informações de serviço para exibir o status físico atual da linha ADSL:




| DSL | Estatísticas |
|---|---|
| Status de linha | Enabled |
| Largura de banda alta/baixa (Kbyte/seg) | 192 / 3360 |
| Tempo de funcionamento | 00:40:58 |
| kBytes Tx/Rx | 104 / 16 |
| **Interface** | **PPPoA_1** |
| Endereços IP/Máscaras de rede | 217.136.52.67/32 |
| DNS primário | 195.238.2.21 |
| DNS secundário | 195.238.2.22 |

Estatísticas de DSL — permite que você visualize:

- Status da linha: mostra se o link DSL está sincronizado (Ativado) ou não (Inicializando).
- Largura de banda nas duas direções do fluxo: a largura de banda máxima disponível do link DSL nas direções upstream e downstream.
- Tempo de funcionamento: A duração do Status de linha ativada atual.
- kBytes Tx/Rx (KB enviados/recebidos): a quantidade de kilobytes (kBytes) enviados (Tx) e recebidos (Rx) desde o estabelecimento do link DSL.

- Clique na guia Configuração para exibir o perfil de configuração atualmente ativo no SpeedTouch™:

| Item | Descrição |
|---|---|
| Região | Mundo |
| Provedor | Qualquer |
| Nome do serviço | PPPoA roteado - DHCP - NAPT |
| Descrição do serviço | Configuração do Serviço de Pacote do PPPoA Roteado usando a conectividade da sessão sempre ativa. |

- Clique na guia Sistema para exibir algumas informações importantes do SpeedTouch™:

| Item | Descrição |
|---|---|
| Nome do produto | SpeedTouch 530 |
| Endereço | 00-90-D0-5B-BC-9C |
| Versão do software | 4.2.0.20.0 |
| Nome da placa | ADNT-Q |
| Número de série | DG244L00000035 |
| Código do produto | U46L002T31 |

A tabela Sistema lista:

- O nome do produto do SpeedTouch™.
- O endereço Medium Access Control (MAC) exclusivo do seu SpeedTouch™. Esse endereço MAC pode ser usado para identificar seu SpeedTouch™.
- A versão de software do SpeedTouch™.
- O nome da placa do SpeedTouch™.
- O número de série do SpeedTouch™
- O código de produto do SpeedTouch™.

## Conexões

Clique neste link para exibir a página Conexões.

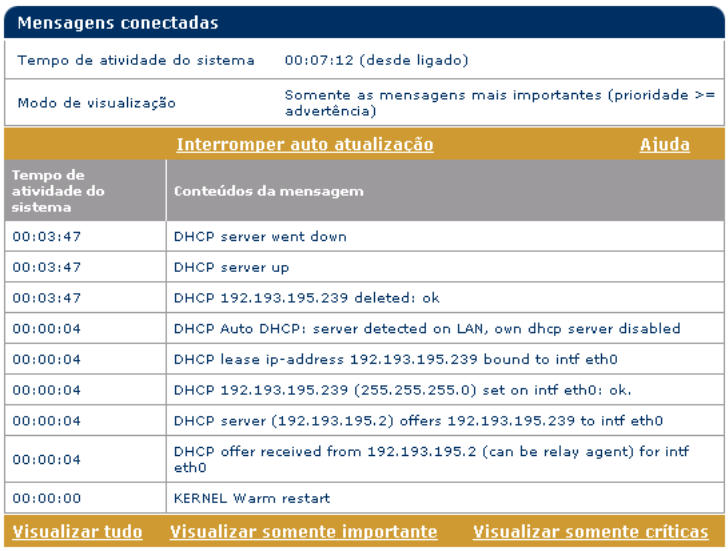
Essa página permite estabelecer conexões de discagem se aplicável:

Consulte "2.2.2 Sessões de Internet por meio das páginas do SpeedTouch™ na Web (todos os SOs)" na página 39 para obter mais informações sobre como usar a tabela Conexões de discagem.

## Registro do sistema

Clique neste link para exibir a página Registro do sistema.

Essa página permite que você visualize a atividade no SpeedTouch™ desde que ativado:



**Mensagens conectadas**

| | |
|---|---|
| Tempo de atividade do sistema | 00:07:12 (desde ligado) |
| Modo de visualização | Somente as mensagens mais importantes (prioridade >= advertência) |

Interromper auto atualização | Ajuda

| Tempo de atividade do sistema | Conteúdos da mensagem |
|---|---|
| 00:03:47 | DHCP server went down |
| 00:03:47 | DHCP server up |
| 00:03:47 | DHCP 192.193.195.239 deleted: ok |
| 00:00:04 | DHCP Auto DHCP: server detected on LAN, own dhcp server disabled |
| 00:00:04 | DHCP lease ip-address 192.193.195.239 bound to intf eth0 |
| 00:00:04 | DHCP 192.193.195.239 (255.255.255.0) set on intf eth0: ok. |
| 00:00:04 | DHCP server (192.193.195.2) offers 192.193.195.239 to intf eth0 |
| 00:00:04 | DHCP offer received from 192.193.195.2 (can be relay agent) for intf eth0 |
| 00:00:00 | KERNEL Warm restart |

Visualizar tudo | Visualizar somente importante | Visualizar somente críticas

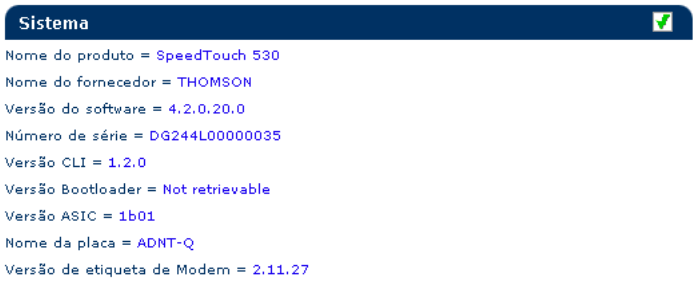
## 3.2 Links do menu de tópicos avançados

### Diagnósticos

Clique nesse link para exibir a página Diagnóstico.

Essa página é composta por três seções expansíveis:

- Expanda a seção Sistema para exibir algumas informações importantes do sistema:


Sistema
Nome do produto = SpeedTouch 530
Nome do fornecedor = THOMSON
Versão do software = 4.2.0.20.0
Número de série = DG244L00000035
Versão CLI = 1.2.0
Versão Bootloader = Not retrievable
Versão ASIC = 1b01
Nome da placa = ADNT-Q
Versão de etiqueta de Modem = 2.11.27

- Expanda a seção Wan para exibir o estado da DSL e informações sobre a conexão, clique no sinal de mais, próximo aDSL e Conexões:

Wan
Dsl
Tipo de DSL = ADSL através de POTS
Largura de banda reservada (kbit/s) acima/abaixo = 192 / 3360
Tempo de funcionamento = 00:15:03
kBytes Tx/Rx = 64 / 35
Propriedades
Energia de saída (dBm) acima/abaixo = 12 / 20
Atenuação (dB) acima/abaixo = 15 / 26
Margem para ruídos (dB) acima/abaixo = 31 / 25
Id do fornecedor (local/remoto) = ALCB / ALCB
Estatísticas
Conexões
PPPoA_1

Clique em para executar um teste de conexão IP.

- Expanda a seção Lan para exibir a configuração da LAN:

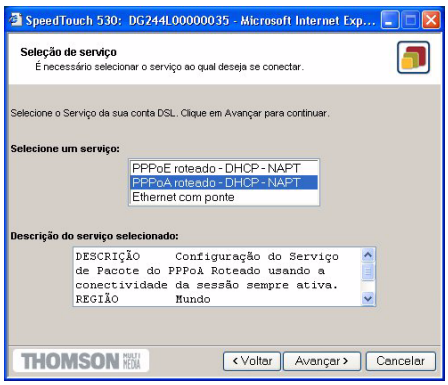
## Configuração fácil

Para configurar o SpeedTouch™ usando o Assistente Configuração fácil:

1 Clique em Avançado > Configuração fácil para iniciar o Assistente Configuração fácil.

2 A janela Bem-vindo ao Assistente de Instalação do SpeedTouch™ é exibida:

3 A janela a seguir convida-o a selecionar o perfil de conexão adequado à sua conexão com a Internet:


SpeedTouch 530: DG244L00000035 - Microsoft Internet Exp...
Seleção de serviço
É necessário selecionar o serviço ao qual deseja se conectar.
Selecione o Serviço da sua conta DSL. Clique em Avançar para continuar.
Selecione um serviço:
PPPoE roteado - DHCP - NAPT
PPPoA roteado - DHCP - NAPT
Ethernet com ponte
Descrição do serviço selecionado:
DESCRIÇÃO Configuração do Serviço de Pacote do PPPoA Roteado usando a conectividade da sessão sempre ativa.
REGIÃO Mundo
THOMSON
< Voltar
Avançar >
Cancelar

Na lista Serviços, clique no perfil de conexão de sua preferência.

**Nota** Você pode adicionar serviços à lista Serviços, carregando modelos. Consulte “ Modelos” na página 62 para obter mais informações sobre como carregar modelos.

4 As telas subseqüentes o guiarão através da instalação da configuração do SpeedTouch™ e/ou do seu PC. Siga as instruções e insira as informações solicitadas onde necessário. Essas informações devem ser fornecidas por seu Provedor de serviços.

5 Em uma etapa final, todas as configurações são aplicadas ao SpeedTouch™:

6 O Assistente de Instalação do SpeedTouch™ é exibido novamente para anunciar que a configuração foi bem sucedida:

Clique em ***Concluir*** para fechar o assistente.

A maioria dos perfis de configuração ativará o servidor DHCP do SpeedTouch™ e, por padrão, uma porta Ethernet do PC é configurada como cliente DHCP. Entretanto, na maioria das vezes, nenhuma configuração adicional nos PCs deve ser feita para ativar vários PCs na rede local para acessar a Internet por meio do SpeedTouch™.

## Endereços IP

Clique nesse link para exibir a página Endereços IP.

Essa página permite que você visualize ou adicione/exclua entradas de endereço IP específicas para as interfaces do SpeedTouch™:

**Tabela de endereço IP**

| Intf | Endereço/Máscara de rede | Tipo | Conversão |
|---|---|---|---|
| eth0 | 169.254.141.11/16 | Auto | nenhum |
| PPPoA_1 | 217.136.52.67/32 | Auto | napt |
| eth0 | 10.0.0.138/24 | User | nenhum |
| loop | 127.0.0.1/8 | Auto | nenhum |

Clique em 'Novo' para criar uma nova entrada.

Novo Ajuda

Para adicionar um endereço IP para uma das interfaces do SpeedTouch™:

1 Clique em Novo.

2 Selecione a interface à qual o endereço IP será aplicado (use ‘eth0’ para atribuição à interface Ethernet do SpeedTouch™).

3 Forneça o endereço IP e a máscara de (sub)rede na notação de prefixo IP (por exemplo, 192.6.11.150/24) ou selecione Obter um endereço IP automaticamente, para atribuir um endereço IP dinâmico à interface.

4 Como alternativa, selecione NAPT para ativar a conversão de endereço nesse endereço IP.

5 Clique em Aplicar.

6 Clique em Salvar tudo para salvar as alterações na memória permanente.

## Roteamento IP

Clique nesse link para exibir a página Roteamento IP.

Essa página permite exibir ou adicionar/excluir roteamentos IP estáticos para o roteador IP do SpeedTouch™:

Tabela de rota IP

| Destino | Etiqueta | Gateway | Intf | Métrico |
|---|---|---|---|---|
| 169.254.141.11/32 | - | 169.254.141.11 | eth0 | 0 |
| 80.200.210.1/32 | - | 80.200.210.173 | PPPoA_1 | 0 |
| 80.200.210.173/32 | - | 80.200.210.173 | PPPoA_1 | 0 |
| 255.255.255.255/32 | - | 10.0.0.138 | eth0 | 0 |
| 10.0.0.138/32 | - | 10.0.0.138 | eth0 | 0 |
| 127.0.0.1/32 | - | 127.0.0.1 | loop | 0 |
| 10.0.0.0/24 | - | 10.0.0.138 | eth0 | 0 |
| 169.254.0.0/16 | - | 169.254.141.11 | eth0 | 0 |
| 224.0.0.0/4 | - | 10.0.0.138* | eth0 | 0 |
| default | - | 80.200.210.173 | PPPoA_1 | 1 |

Clique em 'Novo' para criar uma nova entrada.

Novo Ajuda

O roteamento pode ser útil ao tornar a sua rede local em sub-rede. Para adicionar um roteador IP estático, faça o seguinte:

1. Clique em Novo.
2. Especifique o endereço IP de destino (use a notação de prefixo para aplicar uma máscara de subrede), Gateway, Interface e a Métrica.

**Nota** Se aplicável, você também pode selecionar uma etiqueta para o Roteamento IP classificado por pacotes.

3. Clique em Aplicar para adicionar uma entrada à tabela.
4. Clique em Salvar tudo para salvar as alterações na memória permanente.

## NAPT

Ao clicar neste botão, a página Endereço de rede e conversão de porta é exibida.

Essa página permite que você:

- Exiba ou adicione/exclua entradas NAPT estáticas específicas:

Entradas NAPT | Multi-NAT Entries | Servidor padrão | UPnP

| Nº | Tipo | Endereço interno | Endereço externo | Prot | interface |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Temp | 10.0.0.254:500 | inespecificado:500 | tcp | NONE |

Clique em 'Delete' (Excluir) para remover a entrada, 'Apply' (Aplicar) para aplicar as alterações.

Propriedades NAPT:

Protocolo: tcp

IP interno: 10.0.0.254 Porta interna: 500

IP externo: 0.0.0.0 Porta externa: 500

Novo Excluir Aplicar Ajuda

Para adicionar entradas NAPT estáticas, faça o seguinte:

1. Clique em Novo.
2. Especifique os endereços externo e interno para a entrada, assim como o protocolo e a porta à qual a entrada se aplica.

   **Note** Se a entrada NAPT for aplicada a um endereço IP da conexão de mesmo nível local atribuído dinamicamente, você deverá especificar 0.0.0.0 como o endereço externo.

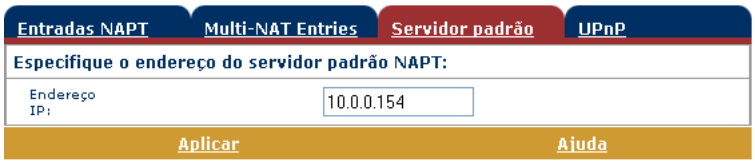
3. Clique em Aplicar para adicionar a entrada à tabela.

- Exibir ou adicionar/excluir Entradas Multinat:

Para adicionar Entradas Multinat, faça o seguinte:

1. Clique em Novo.
2. Especifique o endereço interno e coloque o intervalo desejado entre colchetes, por exemplo, 10.0.0.[1-10]. Especifique o endereço externo e a interface.
3. Clique em Aplicar.

- Defina um servidor padrão:




Especificando um endereço IP de servidor padrão, todas as conexões de entrada que não correspondem a uma entrada NAPT estática configurada especificamente serão encaminhadas para o dispositivo com esse endereço IP. Essa configuração deve ser adequada para a maioria dos aplicativos de servidor e evita a necessidade de entradas NAPT estáticas específicas.

- Configure o UPnP

As três configurações de UPnP são:

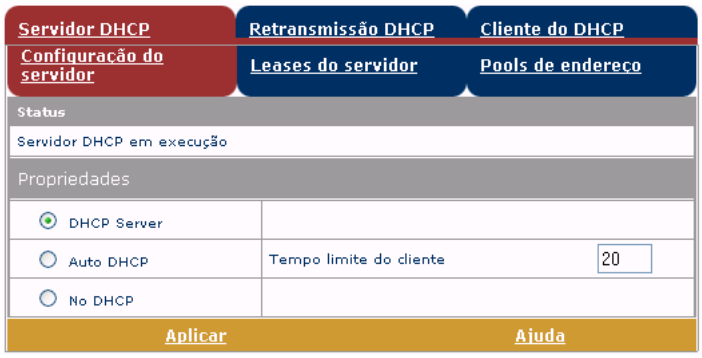
- Completo
  O SpeedTouch™ é ativado por UPnP, todos os hosts locais são capazes de detectar o SpeedTouch™. Qualquer host local é capaz de criar mapeamentos de porta para qualquer dispositivo local.
- Seguro
  O SpeedTouch™ é ativado por UPnP, todos os hosts locais são capazes de detectar o SpeedTouch™. Um host local pode criar os próprios mapeamentos de porta, isto é, um host local não pode criar mapeamentos de porta para outros dispositivos locais.
- Desligado
  O SpeedTouch™ é desativado pelo UPnP, nenhum dos hosts locais são capazes de detectar o SpeedTouch™. Através do UPnP, nenhum mapeamento de porta pode ser criado.

DHCP

Clique nesse link para exibir a página Protocolo de configuração de host dinâmico (DHCP).

Essa página permite que você:

- Clique na guia Servidor DHCP para acessar as páginas do servidor DHCP.
  - Clique na guia Configuração do servidor para ativar/desativar o servidor DHCP(Auto) do SpeedTouch™:




Dependendo do status do servidor DHCP, o status seguinte pode ser exibido:

- Examinando outro servidor DHCP
  Caso o servidor DHCP e seu recurso DHCP automático estejam ativados, durante a pesquisa de rede local através da interface Ethernet 'eth0' do SpeedTouch™.
- O servidor DHCP parou
  Caso o servidor DHCP e seu recurso DHCP automático estejam ativados e um servidor DHCP simultâneo tenha sido localizado durante a pesquisa, fazendo com que o próprio servidor DHCP seja parado e um cliente DHCP seja criado e ativado através da interface Ethernet 'eth0' do SpeedTouch™.

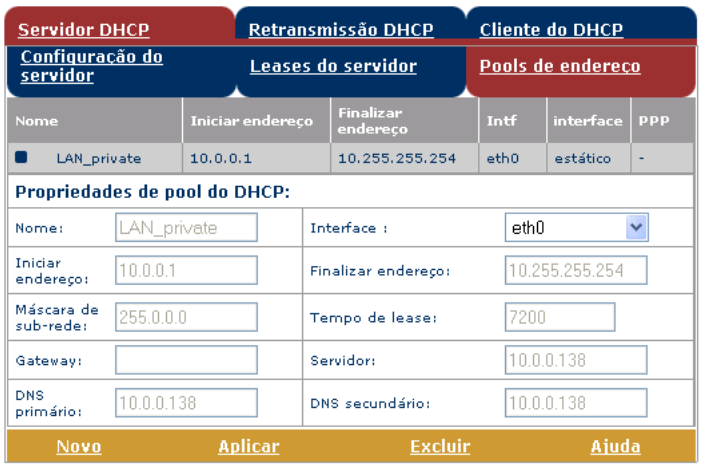
- O servidor DHCP foi iniciado
  Caso o servidor DHCP e seu recurso DHCP automático estejam ativados e nenhum servidor DHCP simultâneo tenha sido localizado durante pesquisa na rede, fazendo com que o próprio servidor DHCP seja iniciado através da interface de Ethernet 'eth0' do SpeedTouch™.
- Servidor DHCP em execução
  Caso o servidor DHCP do SpeedTouch™ esteja ativado por padrão (sem o cliente DHCP)
- Cliente DHCP
  Caso o servidor SpeedTouch™ esteja ativado por padrão e um cliente DHCP esteja executando através da interface Ethernet 'eth0' do SpeedTouch™.
- Sem DHCP
  Caso o servidor SpeedTouch™ esteja desativado por padrão e o endereço IP da interface Ethernet 'eth0' do SpeedTouch™ seja atribuído estaticamente.

Em Propriedades, você pode selecionar:

- Servidor DHCP
  Para ativar o servidor DHCP do SpeedTouch™. Além disso, selecione o DHCP automático apropriado.
- DHCP automático
  O SpeedTouch™ não iniciará o servidor DHCP imediatamente, mas primeiro analisará a rede para localizar um possível servidor DHCP simultâneo para o mesmo período de tempo (definido pelo tempo limite do cliente, em segundos). Caso um outro servidor DHCP seja localizado, o servidor DHCP do SpeedTouch™ não será iniciado, e um cliente DHCP será criado através de sua interface de Ethernet. Se nenhum servidor DHCP simultâneo for localizado, o servidor DHCP do SpeedTouch™ será iniciado.
- Sem DHCP
  Para desativar o servidor DHCP do SpeedTouch™. Se o servidor estava em execução, será imediatamente interrompido.
- Clique na guia Concessões de servidor, para exibir as concessões atuais fornecidas pelo servidor DHCP do SpeedTouch™.

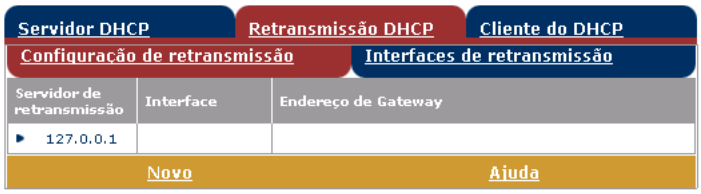
Se necessário, você pode adicionar manualmente as concessões de DHCP estáticas para hosts específicos ou tornar estáticas as concessões atribuídas dinamicamente, clicando em Bloquear.

- Clique na guia Pools de endereço, para exibir o pool de concessões de servidor DHCP do SpeedTouch™:



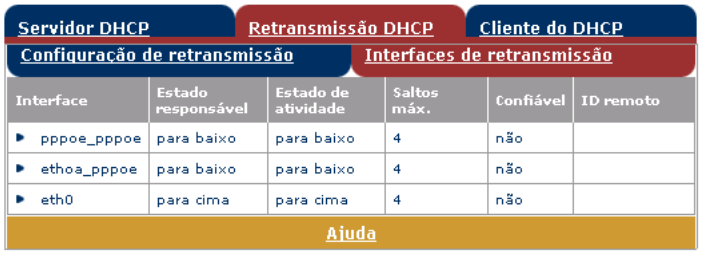

O servidor DHCP do SpeedTouch™ (se ativado) usará os pools de endereços listados nessa tabela para fornecer os endereços IPs aos clientes DHCP solicitantes. Se necessário, você pode adicionar/excluir pools de endereços DHCP manualmente.

- Clique na guia Retransmissão de DHCP, para exibir as páginas de retransmissão do DHCP.
  - Clique na guia Configuração de retransmissão, para exibir o status de retransmissão do DHCP do SpeedTouch™ atual :




Por meio dessa tabela, você também pode adicionar manualmente as entradas de retransmissão de cliente DHCP do SpeedTouch™ estático para interfaces específicas, se aplicável.

  - Clique na guia Interfaces de retransmissão, para exibir as interfaces de retransmissão de DHCP do SpeedTouch™:



- Clique na guia Cliente DHCP, para exibir o status do cliente do SpeedTouch™ atual:

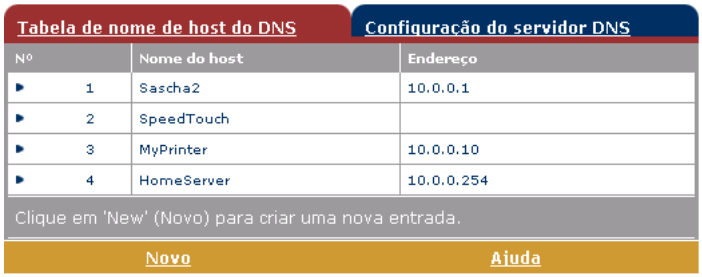
Você também pode adicionar manualmente entradas de cliente DHCP do SpeedTouch™ estático para interfaces específicas, através dessa tabela ou usando a tabela de endereços IP.

DNS

Clique nesse link para exibir a página Dynamic Name System (DNS).

Essa página permite que você:

- Exiba as concessões de nome de host do servidor DNS do SpeedTouch™atual:




Por meio dessa tabela, você também pode adicionar entradas de nome de host DNS estático.
Isso pode ser útil para os dispositivos que não aceitam o DNS, como uma impressora. Ao adicionar um nome à impressora da rede, identificado pelo respectivo endereço IP, você poderá contatar essa impressora pelo nome em vez do endereço IP.

- Exiba e/ou forneça o nome de domínio DNS do SpeedTouch™ para ativar/desativar o servidor DNS do SpeedTouch™:

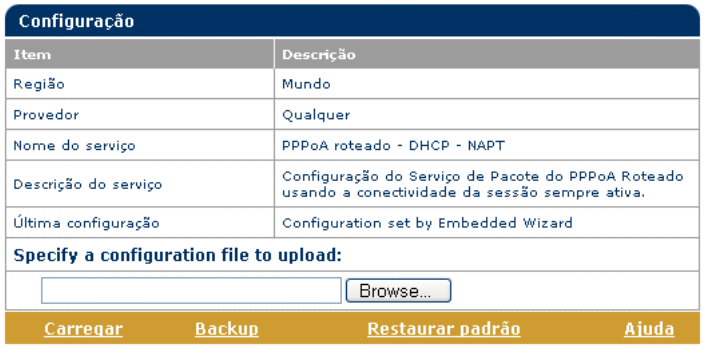
**Nota** O uso de subdomínios do DNS é aceito, por exemplo: dsl.office.lan.

## Sistema

Clique nesse link para exibir a página Configuração.

Essa página permite que você:

- Faça um backup da configuração atual do SpeedTouch™, restaure a configuração padrão do SpeedTouch™ ou carregue um arquivo de configuração salvo:



| Configuração | |
|---|---|
| Item | Descrição |
| Região | Mundo |
| Provedor | Qualquer |
| Nome do serviço | PPPoA roteado - DHCP - NAPT |
| Descrição do serviço | Configuração do Serviço de Pacote do PPPoA Roteado usando a conectividade da sessão sempre ativa. |
| Última configuração | Configuration set by Embedded Wizard |
| Specify a configuration file to upload: | |
| Browse... | |
| Carregar Backup Restaurar padrão Ajuda | |

  Para fazer o backup da configuração atual, clique em Backup e siga as instruções. Para restaurar os padrões do SpeedTouch™, clique em Restaurar padrão para carregar a configuração padrão.
  Para carregar e aplicar um arquivo de configuração de backup do SpeedTouch™, clique em Procurar, para ir para o local onde está o arquivo de configuração do SpeedTouch™. Selecione o arquivo de configuração e clique em Carregar para carregar e aplicar a nova configuração.

- Exibe a versão do software do sistema atual, o nome do arquivo e o tipo de placa do SpeedTouch™:

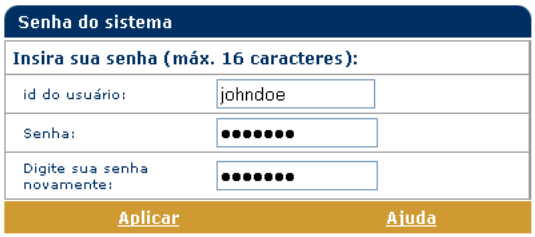
| Software de sistema | |
|---|---|
| Item | Descrição |
| Versão | 4.2.0.20.0 |
| Arquivo | LLT6AA4.20K |
| Tipo de placa | ADNT-Q |

- Verifique as atualizações de software mais recentes do SpeedTouch™.

## Senha do sistema

Clique nesse link para exibir a página Senha do sistema.

Essa página permite que você configure uma senha do sistema para restringir o acesso ao SpeedTouch™:



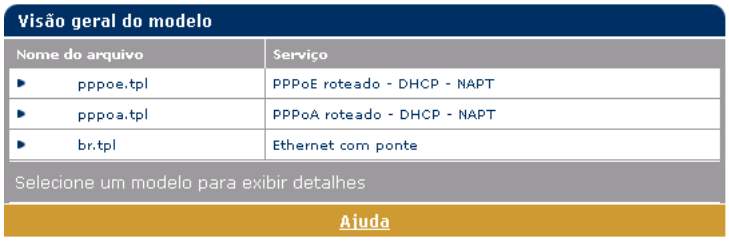

É altamente recomendável que você configure uma senha do sistema. Para proteger o SpeedTouch™, a senha do sistema deve ser alterada regularmente. Entretanto, nunca use uma senha óbvia como o seu nome, data de nascimento etc.
Digite uma identificação de usuário e uma senha do sistema de sua preferência e digite - sua senha novamente no campo apropriado. Clique em Aplicar para aplicar a senha do sistema e em Salvar tudo para salvar suas alterações na memória persistente.

## Modelos

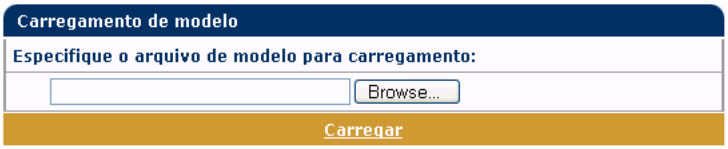
Clique nesse link para exibir a página Modelos.

Essa página permite que você:

- Exiba os modelos disponíveis para o assistente incorporado Configuração fácil:




- Carregue novos arquivos de modelo, por exemplo, no CD de instalação do SpeedTouch™ (normalmente os arquivos de modelo têm a extensão .tpl):




Carregando os modelos, você pode aumentar o número de serviços listados no assistente Configuração fácil.

**Nota** Solicite ao seu provedor de serviços mais informações sobre o uso de modelos.

## Idioma

Clique nesse link para exibir a página Seleção de idioma.

Essa página permite que você selecione o idioma da página do SpeedTouch™ na Web.

# 3.3 Gerenciador NAPT do SpeedTouch™

## Introdução

O Gerenciador NAPT do SpeedTouch™ permite que você adicione entradas NAT estáticas para aplicativos específicos.

## Uso do Gerenciador NAPT do SpeedTouch™

Para adicionar uma entrada do NAPT estático usando o Gerenciador NAPT do SpeedTouch™:

1 Insira o CD de instalação do SpeedTouch™ na unidade de CD do computador. O navegador de CD do SpeedTouch™ inicializará automaticamente.

**Nota** Se a janela do navegador de CD do SpeedTouch™ não for exibida automaticamente, clique em Executar no menu Iniciar e digite o seguinte caminho: ***D:\Menu.exe***, onde D é a letra da sua unidade de CD.

2 O menu do SpeedTouch™ é exibido:

Clique em ***Configuração***.

3 É exibida a janela seguinte:

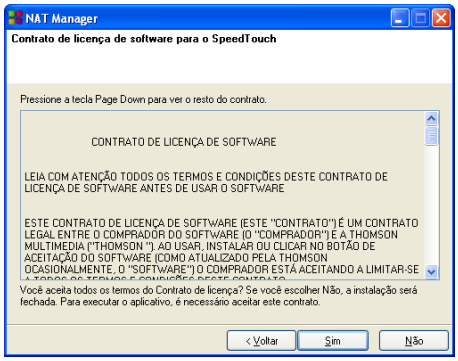
Clique em ***Configurar definições NAPT***.

**4** A janela do Gerenciador do NAPT é exibida:

NAT Manager
Bem-vindo ao NAT Manager do SpeedTouch
Esse assistente o orientará para que você configure as NAT settings (Configurações do NAT) do SpeedTouch.
Para continuar, clique em Next.
< Voltar
Próxima >
Cancelar

Clique em ***Próxima***.

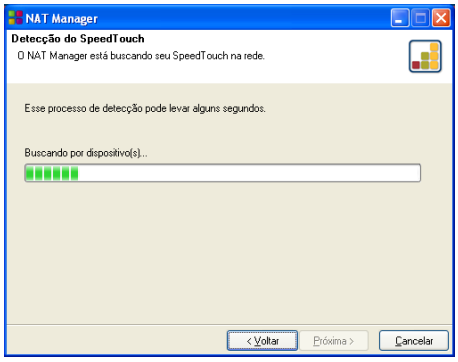
**5** O Contrato de Licença de software é exibido:


NAT Manager
Contrato de licença de software para o SpeedTouch
Pressione a tecla Page Down para ver o resto do contrato.
CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE
LEIA COM ATENÇÃO TODOS OS TERMOS E CONDIÇÕES DESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE ANTES DE USAR O SOFTWARE
ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE (ESTE "CONTRATO") É UM CONTRATO LEGAL ENTRE O COMPRADOR DO SOFTWARE (O "COMPRADOR") E A THOMSON MULTIMEDIA ("THOMSON "). AO USAR, INSTALAR OU CLICAR NO BOTÃO DE ACEITAÇÃO DO SOFTWARE (COMO ATUALIZADO PELA THOMSON OCASIONALMENTE, O "SOFTWARE") O COMPRADOR ESTÁ ACEITANDO A LIMITAR-SE
Você aceita todos os termos do Contrato de licença? Se você escolher Não, a instalação será fechada. Para executar o aplicativo, é necessário aceitar este contrato.
< Voltar
Sim
Não

Para continuar, você deve aceitar o contrato. Portanto, clique em ***Sim*** para aceitar.

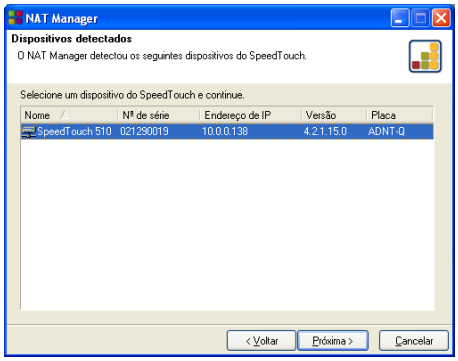
**Nota** Se você já aceitou esse Contrato de Licença de software na sessão anterior do Gerenciador do NAPT, essa janela não será exibida.

**6** O Gerenciador do NAPT continuará procurando o SpeedTouch™ na rede. A janela seguinte mostra o andamento da detecção:


NAT Manager
Detecção do SpeedTouch
O NAT Manager está buscando seu SpeedTouch na rede.
Esse processo de detecção pode levar alguns segundos.
Buscando por dispositivo(s)...
< Voltar
Próxima >
Cancelar

**7** O Gerenciador do NAPT lista os dispositivos do SpeedTouch™ encontrados

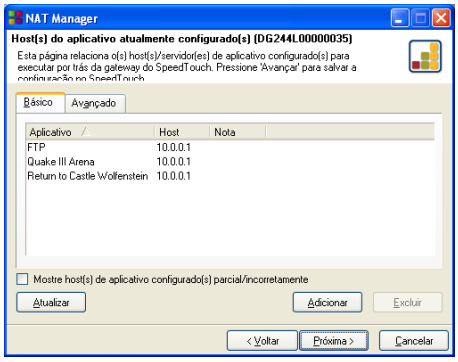
na rede:




Selecione o SpeedTouch™ de sua preferência e clique em ***Próxima***.

**Nota** Se o SpeedTouch™ estiver protegido por uma senha do sistema, o Gerenciador do NAPT solicitará que você digite seu nome de usuário e a senha.

**8** A página seguinte lista os hosts de aplicativos atuais:



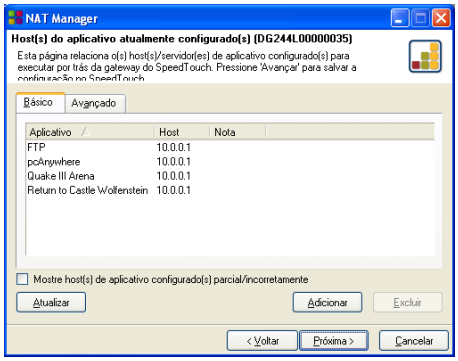

Clique em ***Adicionar*** para entrar um novo host de aplicativo.

**9** A janela Adicionar mapeamento de porta é exibida.
Para:

- Entrar um mapeamento de porta para um aplicativo específico, clique na guia Básico. Selecione um aplicativo na lista Aplicativo e digite um endereço IP de host.
- Adicionar manualmente uma entrada do NAPT estática, clique na guia Avançado. Selecione um protocolo na lista Protocolo e digite um endereço IP de porta e de host nos campos apropriados.
- Especificar um endereço IP de servidor padrão, clique na guia Host de entrada padrão. Entre o novo endereço IP no campo Endereço IP do host.

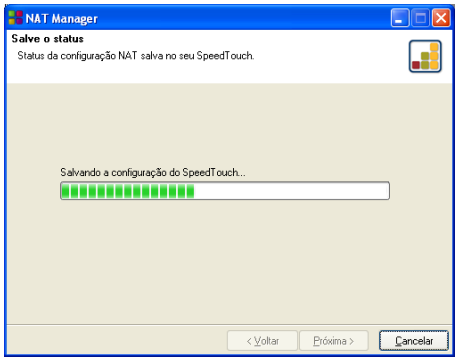
Clique em ***Definir*** para adicionar uma entrada à lista.

**10** O Gerenciador do NAPT adiciona a entrada do NAPT à lista:




Clique em ***Próxima*** para salvar as novas entradas.

**11** O Gerenciador do NAPT salva as novas entradas do NAPT na memória permanente:




**12** No final do procedimento, a seguinte janela é exibida:

NAT Manager
Concluindo o NAT Manager (Gerente NAT) do SpeedTouch
A configuração NAT do seu SpeedTouch foi concluída com êxito.
Para fechar o NAT Manager, clique em Finish (Concluir).
< Voltar
Concluir
Cancelar

Clique em ***Concluir*** para sair do Gerenciador do NAPT.

# 4 Atualização do software do sistema do SpeedTouch™

## Introdução

Os produtos SpeedTouch™500Series continuam a evoluir à medida que funcionalidades novas e adicionais são disponibilizadas.

Este capítulo descreve como atualizar o software do sistema do SpeedTouch™.

## Atualizações do software do sistema (todos os sistemas operacionais)

Você pode procurar as atualizações do software do sistema nas páginas do SpeedTouch™ na Web.

Consulte " Sistema" na página 61 para obter mais informações.

As atualizações de firmware também podem estar disponíveis no seu Provedor de serviços. Entre em contato com seu Provedor de serviços para obter mais informações.

## Atualizações do software do sistema em uma plataforma Windows

Se seu computador executa um sistema operacional Microsoft Windows, você pode acessar o site do SpeedTouch™ na Web usando o navegador de CD do SpeedTouch™:

1. Insira o CD-ROM de Configuração do SpeedTouch™ na unidade de CD-ROM do PC. O navegador de CD do SpeedTouch™ inicializará automaticamente.

   **Nota** Se a janela do navegador de CD do SpeedTouch™ não for exibida automaticamente, abra a janela Executar através de Iniciar > Executar no menu Iniciar e digite o seguinte caminho: ***D:\Menu.exe***, onde D é a letra da unidade de CD-ROM.

2. Selecione um idioma na janela Selecionar idioma.
3. Clique em ***Diagnóstico & Manutenção*** no menu do navegador de CD do SpeedTouch™.
4. Clique em ***Procurar novo software de sistema***.
5. O navegador da Web de seu sistema é exibido e carrega a página de atualização do SpeedTouch™ na Web.

As atualizações de firmware também podem estar disponíveis no seu Provedor de serviços. Entre em contato com seu Provedor de serviços para obter mais informações.

## Mecanismos de atualização

Dependendo do seu sistema operacional e de requisitos específicos, as opções a seguir estão disponíveis para atualizar o software do sistema do SpeedTouch™:

- Caso você execute um sistema operacional MS Windows ou Mac OS X 10.1/10.2: Para sua conveniência, um assistente de atualização do SpeedTouch™ o guiará através do procedimento de atualização do software do sistema.
  Consulte "4.1 Assistente de atualização do SpeedTouch™" na página 68 para obter mais informações.
- Caso você execute outro sistema operacional, como o Linux ou Mac OS 8.6/9.x, ou para obter informações adicionais sobre o gerenciamento de software de sistema avançado:
  Consulte "4.2 Gerenciamento manual de software do sistema via servidor BOOTP" na página 72 para obter mais informações.

# 4.1 Assistente de atualização do SpeedTouch™

## Utilização do Assistente de atualização

O procedimento descrito nesta seção é válido somente se você executar um sistema operacional MS Windows ou Mac OS X 10.1/10.2.

Durante o procedimento de atualização, todas definições de configuração são copiadas em backup pelo assistente e restauradas após a atualização do software do sistema. Portanto, você não precisa fazer backup da configuração do SpeedTouch™.

## Antes de começar

Verifique se existe um arquivo válido de software de sistema do SpeedTouch™ disponível em um disco local ou em CD-ROM.

## Procedimento de atualização do software do sistema

O procedimento a seguir descreve como usar o assistente de Atualização do SpeedTouch™ em um PC executando um sistema operacional MS Windows. Para computadores executando o Mac OS10, o comportamento do assistente é idêntico.

Faça o seguinte:

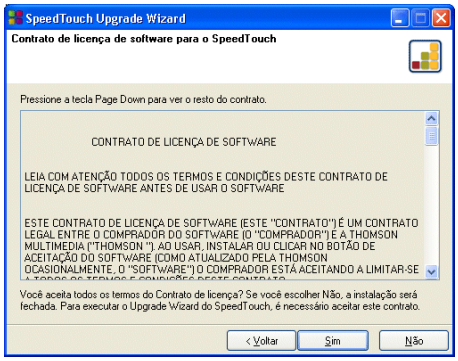
1. Insira o CD-ROM de Configuração do SpeedTouch™ na unidade de CD-ROM do computador.

   - Sistemas operacionais MS Windows
     O navegador de CD do SpeedTouch™ inicializará automaticamente.
     Se a janela do navegador de CD do SpeedTouch™ não for exibida automaticamente, abra uma janela 'Executar' através de Iniciar > Executar no menu Iniciar e digite o seguinte caminho: ***D:\Menu.exe***, onde D é a letra da unidade de CD-ROM.
     O assistente o instrui a selecionar um idioma. Selecione o idioma de sua preferência e clique em ***OK***.
     Para iniciar o Assistente de atualização do SpeedTouch™, clique em ***Diagnótico & Manutenção*** e depois em ***Actualizar meu SpeedTouch™***.
   - Mac OS10.1/10.2
     Abra o CD-ROM e clique em ***UpgradeST*** para instalar o programa de atualização. Após a instalação, vá para aplicações:SpeedTouch na partição X do sistema operacional e clique duas vezes em ***AtualizarST*** (UpgradeST).

2. A janela Bem-vindo ao Assistente de atualização do SpeedTouch™ é exibida:

   Clique em ***Próxima*** para continuar.

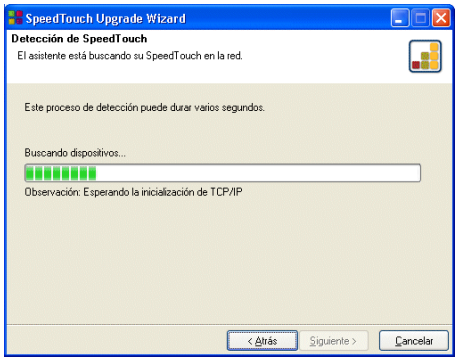
**3** O Contrato de licença de software do SpeedTouch™ é exibido:


SpeedTouch Upgrade Wizard
Contrato de licença de software para o SpeedTouch
Pressione a tecla Page Down para ver o resto do contrato.
CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE
LEIA COM ATENÇÃO TODOS OS TERMOS E CONDIÇÕES DESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE ANTES DE USAR O SOFTWARE
ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE (ESTE "CONTRATO") É UM CONTRATO LEGAL ENTRE O COMPRADOR DO SOFTWARE (O "COMPRADOR") E A THOMSON MULTIMEDIA ("THOMSON "). AO USAR, INSTALAR OU CLICAR NO BOTÃO DE ACEITAÇÃO DO SOFTWARE (COMO ATUALIZADO PELA THOMSON OCASIONALMENTE, O "SOFTWARE") O COMPRADOR ESTÁ ACEITANDO A LIMITAR-SE
Você aceita todos os termos do Contrato de licença? Se você escolher Não, a instalação será fechada. Para executar o Upgrade Wizard do SpeedTouch, é necessário aceitar este contrato.
< Voltar
Sim
Não

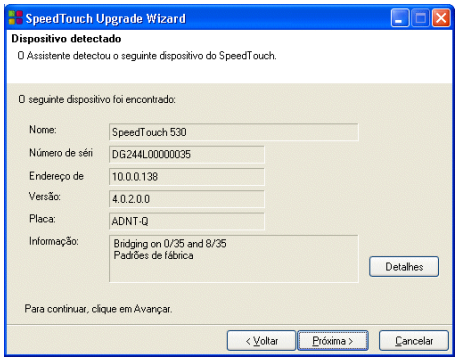
Para continuar, você deve aceitar o contrato. Portanto, clique em ***Sim*** para aceitar.

**Nota** Se você já aceitou esse Contrato de licença de software em uma atualização anterior, essa janela não será exibida.

**4** O Assistente de Instalação continuará a busca do SpeedTouch™ na rede. A janela a seguir mostra o andamento da detecção:


SpeedTouch Upgrade Wizard
Detección de SpeedTouch
El asistente está buscando su SpeedTouch en la red.
Este proceso de detección puede durar varios segundos.
Buscando dispositivos...
Observación: Esperando la inicialización de TCP/IP
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

**5** O Assistente de Instalação deve localizar seu dispositivo SpeedTouch™ na rede local. Isso é indicado pela seguinte janela:




Se for encontrado mais de um dispositivo SpeedTouch™, será exibida uma lista em que é possível selecionar seu SpeedTouch™.

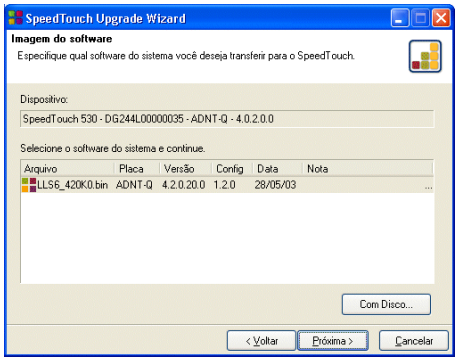
**Nota** Se o Assistente de Instalação não localizar qualquer dispositivo SpeedTouch™ na rede, uma janela de erro será exibida. Nesse caso, verifique:

- Se o SpeedTouch™ está ativado e totalmente inicializado.
- Se o computador está conectado corretamente ao SpeedTouch™.
- Se nenhum dispositivo firewall dedicado ou roteador está colocado entre o PC e o SpeedTouch™ e se nenhum software firewall pessoal está em execução no PC (no caso de conectividade por Ethernet).
- Se os drivers USB do SpeedTouch™ estão instalados de modo correto e completo (no caso de conectividade por USB).

Para repetir a busca do SpeedTouch™, clique em ***Voltar*** e vá para a etapa 4 deste procedimento.

**6** Assim que o Assistente de Instalação do SpeedTouch™ detectar seu dispositivo SpeedTouch™, você pode continuar o procedimento de atualização.
Se mais de um dispositivo SpeedTouch™ for listado, selecione o adequado.
Clique em ***Avançar*** para continuar.

**7** A janela seguinte mostra a versão atual do firmware ativa no SpeedTouch™ e uma ou mais versões de firmware disponíveis no CD-ROM.

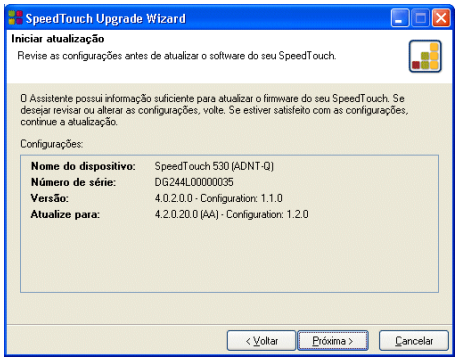

SpeedTouch Upgrade Wizard
Imagem do software
Especifique qual software do sistema você deseja transferir para o SpeedTouch.
Dispositivo:
SpeedTouch 530 - DG244L00000035 - ADNT-Q - 4.0.2.0.0
Selecione o software do sistema e continue.
Arquivo Placa Versão Config Data Nota
LLS6_420K0.bin ADNT-Q 4.2.0.20.0 1.2.0 28/05/03
Com Disco...
< Voltar
Próxima >
Cancelar

Selecione a versão do firmware adequada e clique em ***Próxima*** para continuar.

**Nota** Se o Provedor de serviços tiver incluído um disco separado com um software dedicado de atualização do sistema, clique em ***Com disco ..*** para navegar até o local do arquivo pertinente.

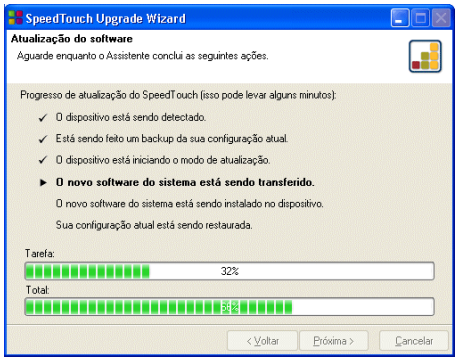
**8** Para voltar a uma versão anterior do software do sistema, você deve confirmar especificamente sua decisão antes de continuar.

**9** A janela seguinte permite obter uma visão geral de sua seleção:

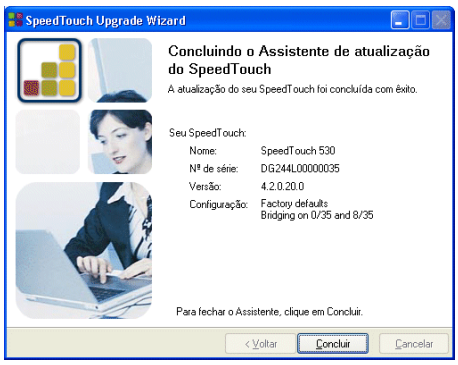

SpeedTouch Upgrade Wizard
Iniciar atualização
Revise as configurações antes de atualizar o software do seu SpeedTouch.
O Assistente possui informação suficiente para atualizar o firmware do seu SpeedTouch. Se desejar revisar ou alterar as configurações, volte. Se estiver satisfeito com as configurações, continue a atualização.
Configurações:
Nome do dispositivo: SpeedTouch 530 (ADNT-Q)
Número de série: DG244L00000035
Versão: 4.0.2.0.0 - Configuration: 1.1.0
Atualize para: 4.2.0.20.0 (AA) - Configuration: 1.2.0
< Voltar
Próxima >
Cancelar

Clique em ***Próxima*** para continuar.

**10** É possível acompanhar o andamento da configuração na janela a seguir:


SpeedTouch Upgrade Wizard
Atualização do software
Aguarde enquanto o Assistente conclui as seguintes ações.
Progresso de atualização do SpeedTouch (isso pode levar alguns minutos):
O dispositivo está sendo detectado.
Está sendo feito um backup da sua configuração atual.
O dispositivo está iniciando o modo de atualização.
O novo software do sistema está sendo transferido.
O novo software do sistema está sendo instalado no dispositivo.
Sua configuração atual está sendo restaurada.
Tarefa:
32%
Total:
< Voltar
Próxima >
Cancelar

**11** Após atualizar o SpeedTouch™, é exibida uma última janela para informar que a atualização foi bem sucedida:




Clique em ***Concluir*** para fechar o assistente.

# 4.2 Gerenciamento manual de software do sistema via servidor BOOTP

## Gerenciamento do software do sistema SpeedTouch™

O software do sistema SpeedTouch™ é baseado no BOOTP, um mecanismo padrão usado para inicializar estações sem disco.

O SpeedTouch™ é capaz de funcionar no modo BOOTP, permitindo que um servidor BOOTP gerencie o sistema de arquivos do SpeedTouch™ e submeta os arquivos de atualização.

## Observação importante

O uso do procedimento descrito a seguir só é recomendado se você souber utilizar um servidor BOOTP e os mecanismos nos quais esse servidor está baseado.

A atualização do software do sistema através do procedimento descrito a seguir redefinirá o SpeedTouch™ às configurações padrão de fábrica. Portanto, antes de executar uma atualização do software do sistema, é recomendável fazer um backup da configuração do SpeedTouch™.

## Antes de começar

É necessário um servidor BOOTP de terceiros instalado no computador em que será executada a atualização do software do sistema do SpeedTouch™.

Verifique se o SpeedTouch™ está conectado ao computador através da respectiva porta Ethernet. Para um SpeedTouch™ com conectividade por USB, desconecte a interface USB, se utilizada, para evitar erros de comunicação durante a atualização do software do sistema.

Você precisará do endereço Medium Access Control (MAC) do SpeedTouch™ do seu dispositivo SpeedTouch™. Para recuperar esse endereço, consulte “ Informações do sistema” na página 49.

Verifique se existe um arquivo de imagem válido do software do sistema do SpeedTouch™ no disco local.

## Procedimento

Para atualizar o software do sistema do SpeedTouch™:

1. Em uma etapa preliminar, verifique se o SpeedTouch™ está ligado e se um servidor BOOTP está prontamente instalado no computador em que a atualização do software do sistema será executada.
2. Configure o servidor BOOTP para usar o arquivo de imagem do software do sistema do SpeedTouch™ nas respectivas respostas às solicitações do BOOTP, no SpeedTouch™ que será atualizado.
3. Para identificar as solicitações do BOOTP no SpeedTouch™, é necessário especificar o endereço MAC do dispositivo e definir um intervalo IP para a comunicação básica entre o servidor BOOTP e o SpeedTouch™.
4. Desligue o SpeedTouch™ pressionando o botão liga/desliga até que todos os LEDs se apaguem.
5. Pressione o botão liga/desliga do SpeedTouch™ novamente e mantenha-o pressionado até que o LED Alimentação/Sistema pisque na cor amarelada (aproximadamente seis segundos). Isso indica que o SpeedTouch™ entrou no modo BOOTP e está enviando solicitações do BOOTP.

6 O servidor BOOTP responderá às solicitações do BOOTP e executará as operações necessárias para enviar o software do sistema para o SpeedTouch™.

7 Após verificar se o software do sistema recebido é válido para o dispositivo, o SpeedTouch™ iniciará no modo de operação normal para concluir a atualização.

8 Como alternativa, você pode carregar a configuração de backup, como descrito em " Sistema" na página 61.

# 5 Solução de problemas

## Introdução

Este capítulo fornece informações sobre como identificar e corrigir alguns problemas comuns que você poderá enfrentar ao utilizar e configurar o SpeedTouch™.

Se as seguintes dicas de solução não resolverem o problema, entre em contato com a empresa onde você adquiriu o SpeedTouch™ para obter suporte técnico.

# 5.1 Geral

## Problemas de configuração

Se ocorrerem problemas de conectividade DSL devido à configuração incorreta, tente reconfigurar o hardware para os padrões de fábrica, como descrito neste capítulo.

Entretanto, observe que a reconfiguração do SpeedTouch™ para os padrões de fábrica anulará todas as alterações feitas na configuração.

## Dr SpeedTouch™

O Dr SpeedTouch™ permite que você teste seu computador e a conectividade do SpeedTouch™ por meio do seu Assistente de diagnóstico. A solução de problemas do SpeedTouch™ informará o que está errado na conexão.

Para obter mais informações sobre o Dr SpeedTouch™, consulte "1.4 Instalação do Dr SpeedTouch™" na página 30.

## Problemas de inicialização e indicações de alerta

Por meio dos LEDs, é possível verificar o status do SpeedTouch™. A tabela a seguir pode ajudá-lo se ocorrerem problemas de inicialização do SpeedTouch™:

| Indicador | | | Descrição |
|---|---|---|---|
| Nome | Cor | Status | |
| Alimentação/ Sistema | Desligado | | Desligado. |
| | Verde | Ligado | Ligado, operação normal. |
| | | Intermitente | Ligado, status Voltar-ao-padrão. |
| | Amarelado | Intermitente | Ligado, status BOOTP. |
| | | Ligado | Ligado, POST(*) pendente. |
| | Vermelho | Ligado | Ligado, falha no POST(*). |
| DSL/WAN | Desligado | | Sem linha DSL. |
| | Amarelado | Intermitente | Sincronização da linha DSL pendente. |
| | | Ligado | Linha DLS sincronizada. |
| | Amarelado Verde | Alternando | Linha DSL sincronizada e conexão ponto-a-ponto pendente. |
| | Verde | Ligado | Linha DSL sincronizada e conexão ponto-a-ponto ativa. |
| LAN | Desligado | | Sem link Ethernet. |
| | Verde | Ligado | Link Ethernet. |
| USB | Desligado | | Sem link USB. |
| | Verde | Ligado | Link USB. |

(*) Power On Self Test (POST, Autoteste de ativação)

## Tabela de soluções de problemas

A tabela a seguir pode ajudá-lo a descobrir a natureza do problema e fornece algumas soluções viáveis:

| Problema | Solução |
|---|---|
| O SpeedTouch™ não funciona. (nenhum dos LEDs acende). | Verifique se o SpeedTouch™ está ligado a uma tomada de eletricidade. |
| | Verifique se você está usando a fonte de alimentação correta para o dispositivo SpeedTouch™. |
| | Pressione o botão liga/desliga. |
| O LED da rede local não acende. O LED Integridade/Atividade do link de uma porta Ethernet específica não acende. | Verifique se o(s) cabo(s) está(ão) conectado(s) de modo seguro à(s) porta(s) 10/100Base-T. |
| | Verifique se você está usando o tipo de cabo correto para o equipamento Ethernet. |
| | Verifique se a porta Ethernet do computador está configurada para auto-negociação. |
| A instalação do driver USB do SpeedTouch™ falhou. | Verifique se o computador está executando um dos sistemas operacionais compatíveis e se atende aos requisitos mínimos. |
| | Certifique-se de que não exista qualquer driver USB anterior do SpeedTouch™ instalado no computador. Desinstale os outros software e/ou drivers USB do SpeedTouch™. |
| Baixo desempenho temporário do SpeedTouch™ conectado por meio de um hub USB. | A porta USB está congestionada, significando um fluxo excessivo de tráfego em atividade. Evite usar vários dispositivos USB de alta velocidade, como scanners, alto-falante etc. durante uma tarefa pesada, como download de dados. |
| Baixo desempenho do SpeedTouch™. | Verifique se um divisor central ou filtros dedicados estão instalados corretamente. |

| Problema | Solução |
|---|---|
| Sem UPnP. | Verifique se o UPnP está instalado no PC se você estiver executando o Microsoft Windows XP. |
| | Seu computador não tem suporte para UPnP se você estiver executando um sistema operacional diferente do Microsoft Windows XP. |
| | Verifique se o UPnP não está desligado nas páginas do SpeedTouch™ na Web. |
| Falta de sincronização de linha.<br>LED DSL/WAN desligado ou amarelado intermitente. | Verifique se o serviço ADSL está ativado na linha telefônica à qual o SpeedTouch™ está conectado. |
| | Verifique se está sendo usado o tipo de SpeedTouch™ adequado ao serviço DSL. |
| | Se existirem serviços ADSL/POTS no local, SÓ use um tipo ADSL/POTS do SpeedTouch™.<br>Se existirem serviços ADSL/ISDN no local, SÓ use um tipo ADSL/ISDN do SpeedTouch™. |

## 5.2 Configuração padrão do SpeedTouch™

### Como redefinir o hardware para os padrões de fábrica

Faça o seguinte:

1. Verifique se o SpeedTouch™ está ligado.
2. Desligue o SpeedTouch™ pressionando o botão liga/desliga até que todos os LEDs se apaguem.
3. Pressione o botão liga/desliga mais uma vez (rapidamente)
4. Assim que o LED Alimentação/Sistema estiver na cor verde intermitente, pressione o botão liga/desliga mais uma vez (rapidamente).
5. O LED Alimentação/Sistema pára de piscar e torna-se verde constante. Após seis segundos, ele se torna verde intermitente de novo. Pressione o botão liga/desliga mais uma vez (rapidamente).
6. Todos os LEDs se tornam verdes intermitentes novamente.
7. O SpeedTouch™ reinicializará e se conectará com as configurações padrão.

A redefinição do sistema para os padrões de fábrica também engloba a exclusão das definições de perfil de configuração. Convém, portanto, reconfigurar o sistema usando o Assistente de Instalação do SpeedTouch™ ou com o upload do arquivo de configuração relevante. Consulte "1.3 Definição da configuração do SpeedTouch™" na página 20 para obter mais informações.

© 2004 THOMSON Telecom. All rights reserved. E-SIT-CTC-20030430-0007 v3.0

www.speedtouch.com

500
SERIES

Fundamentado na excelência

speedtouch™